

## B6. Fort Albany First Nation

B6.1 Outgoing Community Specific Correspondence

B6.2 Incoming Community Specific Correspondence



# B6.1 Outgoing Community Specific Correspondence





Jessica Wakefield &lt;[REDACTED]&gt;

## Response to Request for spatial data on behalf of Fort Albany First Nation

1 message

Jessica Wakefield &lt;[REDACTED]&gt;

Wed, Jul 6, 2022 at 4:28 PM

To: [REDACTED]

Cc: Clayton Coppaway &lt;[REDACTED]&gt;

, Andrea Nokleby &lt;[REDACTED]&gt;

Bcc: info@martenfallsaccessroad.ca

Dear Guy Polden,

Thank you so much for your patience with us as we work to respond to your request. We have been busy updating our Project Development Area (PDA) for the MFFN CAR Project. The proposed PDA now takes into account potential aggregate sites, temporary construction camp locations, and construction access roads. With the updated Project Development Area comes updates to the Aboriginal and Treaty Rights and Interests Local Study Area. An ATRI Study Area Update Memo will be circulated to all Indigenous communities shortly that further outlines the updates. In the meantime, we have attached the shapefiles and KMZ files for the:

- Project Development Area (New)
- ATRI Local Study Area (Updated)
- ATRI Regional Study Area (Original – no updates)

Please note, we are still early in the EA process and we have provided the most current information we have and will share more as it becomes available.

The following is additional response to your requests where you wrote:

We will need to narrow the geographic scope of our study on the areas affected by the Project, and we would like to receive the most up to date GIS data for the maximum extent of the project "Footprint", which should include:

1. Centreline and footprint for the road as well all other areas of disturbance. This should include all areas of planned or potential ground and water disturbance and any related maintenance areas; areas of clearing involving heavy equipment; waste dump areas; camp, administration and all other infrastructure facilities; water course crossing locations and drainage control activities; or any other areas that may be compacted, removed or otherwise disturbed). - We have included all currently available information in the package as well as the updated PDA. This includes:

- 100m ROW centered on the latest route (Original)
- 10 m wide access roads to the aggregate sites centred on the routes (New)
- Aggregate sites mapped to their full extent (New)
- Camps (new)

2. All areas where brush or timber or other vegetation will be cleared, removed or inhibited from growth. - We will provide this information as it becomes available.

3. All areas where access will be controlled, gated, or monitored, including check in points, gates, fences or other restricted areas. – We will provide this information as it becomes available.

4. Kilometre markers for road segments. – We do not have this information yet.

If you could share these in shapefile or KMZ format, I would be very grateful. – We have attached this information in both shapefile and KMZ for you.

Again, thank you for your interest and we hope this information is helpful and we look forward to providing you with more information as it becomes available.

One thing to note is if the KMZ is opened in Google Earth the PDA may not be visible because of Google vertices limitation. An alternative software to use is ArcGIS Earth, which is free to download. <https://www.esri.com/en-us/arcgis/products/arcgis-earth/resources>

Sincerely,

--

Jessica Wakefield, MES  
SOAR PROFESSIONAL SERVICES



MFCAR\_FortAlbany\_PDA\_ATRI\_Dillon20220624.zip  
13855K



Jessica Wakefield &lt;[REDACTED]&gt;

---

## MFFN CAR - Engagement Questionnaire

---

Jessica Wakefield &lt;[REDACTED]&gt;

Thu, Jul 28, 2022 at 11:16 AM

To: [REDACTED]

Cc: [REDACTED], Clayton Coppaway &lt;[REDACTED]&gt;, [REDACTED]

Bcc: info@martenfallsaccessroad.ca

Hello Chief Nakogee and [REDACTED]

I hope this email finds you well.

I reached out yesterday to understand the topics of most interest to the Fort Albany First Nation (e.g., wildlife, fish, water) for the Marten Falls First Nation Community Access Road Project. I also wanted to learn the best ways to keep your community informed and gather your insights, feedback and perspectives throughout the Environmental Assessment and Impact Statement planning processes for the Community Access Road. The Marten Falls Community Access Road Project Team has prepared a short questionnaire to learn more about these areas of interest and the best ways to keep your community informed.

[REDACTED] Here is the [Link to the questionnaire](#). We ask that you please fill it out by **August 12, 2022**. Please reach out with any questions or concerns that you may have about the questionnaire.

Aside from the engagement questionnaire I also wanted to note that we are continuing to follow up with the Marten Falls First Nation Community Access Road Project Team regarding the IK Sharing Agreement for your community and will be in touch about the community coordinator program once the agreement is signed.

Thank you for your time,

--

Jessica Wakefield, MES  
SOAR PROFESSIONAL SERVICES



Jessica Wakefield &lt;[REDACTED]&gt;

---

## MFFN CAR - Engagement Questionnaire

---

Jessica Wakefield &lt;[REDACTED]&gt;

Thu, Jul 28, 2022 at 12:55 PM

To: Sarah Beamish &lt;[REDACTED]&gt;

Cc: chief@fortalbany.ca, Clayton Coppaway <[REDACTED]>  
[REDACTED]

Hello Sarah,

Thank you for the clarification, the conversation will not be part of the official consultation. My apologies for this mistake on my end and thank you for your continued patience as I transition into this role.

I would like to invite Chief Nakogee and the Fort Albany First Nation contacts to fill out the engagement questionnaire. Here is the [Link to the questionnaire](#).

The purpose of the questionnaire is to help the Marten Falls Community Access Road Project Team understand the topics of most interest to your community (e.g., wildlife, fish, water). We also want input on the best ways to keep your community informed and gather your insights, feedback and perspectives throughout the Environmental Assessment and Impact Statement planning processes for the Community Access Road.

We ask that you fill it out by **August 12, 2022**.

Once again, thank you for your patience.

[Quoted text hidden]



Jessica Wakefield <[REDACTED]>

# MFFN CAR - Fort Albany IK Sharing Agreement

Clayton Coppaway <[REDACTED]> Fri, Aug 5, 2022 at 7:36 AM  
 To: Sarah Beamish <[REDACTED]>  
 Cc: Qasim Saddique <[REDACTED]>, Jennifer Bruin <[REDACTED]>, Andrea Nokleby <[REDACTED]>, Robert Nakogee <[REDACTED]>, Jessica Wakefield <[REDACTED]>, "Cinnamon, Christine" <[REDACTED]>, Avril Fisken <[REDACTED]>

Hi Sarah,

Please see attached signed IK Sharing Agreement for your records. Please let us know if you have any questions.

Sincerely,  
Clayton Coppaway  
On behalf of the MFFN CAR Project Team



*Please consider the environment before printing this email*

Clayton Coppaway, M.Sc.  
 SOAR PROFESSIONAL SERVICES  
 [REDACTED]  
 [REDACTED]  
 [REDACTED]  
 [REDACTED]  
 [REDACTED]

**\*\*\*Vacation Notice\*\*\* July 21-29 & August 22-31, 2022**

 **2022-05-26-Ft Albany FN.Signed.MFFN.IKSA.AECOM-Final.pdf**  
 98K



Jessica Wakefield <[redacted]>

# MFFN CAR IK Program ATRI Study Plan Update

1 message

**Nokleby, Andrea** <[redacted]> Wed, Aug 17, 2022 at 10:00 AM  
 To: Chief [redacted], [redacted]  
 Cc: Bob Baxter <[redacted]>, Qasim Saddique <[redacted]>, Lawrence Baxter <[redacted]>, Jessica Wakefield <[redacted]>, Alistair Macdonald <[redacted]>, Sarah Beamish <[redacted]>, Steve DeRoy <[redacted]>

Good Morning Chief Nakogee,

I hope this email finds you and your community well and that you are enjoying your summer.

We are reaching out to provide you with an update on the Indigenous Knowledge Program for the Marten Falls First Nation Community Access Road. The MFFN Project Team has been hard at work planning for the Project and has further defined the Project Development Area. The proposed Project Development Area now takes into account potential aggregate sites, temporary construction camp locations, and construction access roads. With the updated Project Development Area comes updates to the Aboriginal and Treaty Rights and Interests Local Study Area.

We have previously sent the revised Study Areas to Fort Albany First Nation to assist you with the IK work your community is currently undertaking. However, we wanted to make sure you are included in all correspondence related to the IK Program. Attached is a Memo "**Update on the Proposed Aboriginal and Treaty Rights and Interests Study Areas**" outlining these updates. We have also reattached the revised GIS Shapefiles for your reference.

Earlier this year we also provided a high level schedule for the Indigenous Knowledge Program where we targeted June 30, 2022 as a key date for the Project-specific Indigenous Knowledge/Indigenous Land and Resource Use Studies to help inform the early stages of the assessment processes - this date has passed but our Indigenous Knowledge Program is ongoing. We are continuing to work with communities to share information and complete the Project-specific Studies.

We would be happy to meet with you and representatives of your community to further discuss the Indigenous Knowledge Program or answer any questions you may have.

Thank you and have a good day,

Andrea



**Andrea Nokleby**  
 Partner  
 Dillon Consulting Limited  
 [redacted]  
 [redacted]  
 [redacted]  
 [redacted]  
 [redacted]  
[www.dillon.ca](http://www.dillon.ca)

## 2 attachments

- Revised ATRI Study Area Update - August 2022.pdf  
3454K
- MFCAR\_AboriginalTreatyRightsInterests\_Aug 2022.zip  
13854K



## Update on the Proposed Aboriginal and Treaty Rights and Interests Study Areas

August 2022

The purpose of this memo is to share further updates on the study areas for the Aboriginal and Treaty Rights and Interests assessments that are to be completed for the Marten Falls Community Access Road Project. The Aboriginal and Treaty Rights and Interests environmental discipline includes the following valued components:

- Indigenous Current Use of Land and Resources for Traditional Purposes (hunting, trapping, fishing, gathering, cultural and spiritual sites, quantity and quality of resources, etc.); and
- Cultural Continuity – ability to practice and transmit cultural traditions (experience of being on the land, ability to access preferred sites and resources, etc.).

The study areas outlined below should inform Indigenous Knowledge and Indigenous Land and Resource Use Studies that may be completed by participating Indigenous communities in terms of defining the geographic extents for information collection.

What is a Study Area?

Study areas identify the geographic areas within which potential effects of the Project may or are likely to occur. These study areas are used to guide the data collection and assessment processes. To capture the range of potential effects, the following study areas are typically used in environmental assessment processes:

- Project Development Area (previously referred to as the Project Study Area): area of direct disturbance (the physical area required for Project construction and operation);
- Local Study Area: the area where the potential direct effects of the Project (e.g., direct effects on wildlife, vegetation and surface water associated with noise and vehicle emissions) may occur; and
- Regional Study Area: the area where the potential indirect effects of the Project (e.g., effects to Indigenous land and resource use as a result of changes in wildlife and fish and their habitats) may occur. It is also the area in which cumulative effects could occur.

Timeline of the Aboriginal and Treaty Rights & Interests (ATRI) Study Areas Development

- August 2020 - Marten Falls First Nation (MFFN) shared the Preliminary Aboriginal and Treaty Rights & Interests (ATRI) Study Areas Memo with Indigenous communities for review and comment.
- September 2020 - Indigenous communities provided valuable feedback on the preliminary ATRI Study Areas.
- January 2021 - The MFFN Project Team revised the ATRI Study Areas based on Indigenous community feedback and distributed an updated ATRI Study Area Memo outlining the changes.





## Revised ATRI Study Areas

Since the last update, the MFFN Project Team has been hard at work planning for the Project and has further defined the Project Development Area. The proposed Project Development Area now takes into account potential aggregate sites, temporary construction camp locations, and construction access roads. With the updated Project Development Area comes updates to the ATRI Local Study Area as highlighted in Table 1 Revised Geographic Extent of the Local Study Area based on the PDA and illustrated in Figure 1: Revised ATRI Local Study Area below and Figure 2 ATRI Regional Study Area attached. The proposed Project Development Area did not result in any changes to the ATRI Regional Study Area. We are pleased to also provide you with the revised ATRI LSA and RSA shapefiles.

Table 1: Revised Geographic Extent of the Local Study Areas based on the PDA

Proposed Study Area	Original Geographic Extent	Revised Geographic Extent Based on the PDA
Project Development Area	Not previously defined.	Includes: <ul style="list-style-type: none"><li>• 100m road right-of-way (ROW) centered on the latest Route Alternative(s)</li><li>• 10m ROW along potential access roads to the aggregate sites centred on the routes</li><li>• Potential aggregate sites mapped to their full extent</li><li>• Temporary construction camps</li></ul>
Local Study Area	5 km of the centreline of the Route Alternatives and 5 km buffer around other project components (e.g., aggregate sources) and temporary infrastructure (e.g., construction camps, staging areas and stockpile areas).	5 km buffer from the Route Alternatives PDA boundary, and 5km buffer around the other project components and temporary infrastructure PDA Boundary (e.g., aggregates sources, access roads, construction camps, staging areas, and stockpile areas).





Regional Study Area	Combined area of the quaternary watersheds crossed by each of the road alignments.  In January 2021, based on comments received by Indigenous communities, the RSA was updated to include four additional quaternary watersheds that interact with the potential route alignments and the LSA. One of these additional watersheds is located at the southern terminus of Alternative 4 and the RSA now includes a larger portion of Painter Lake Road.	n.a.
---------------------	--	------

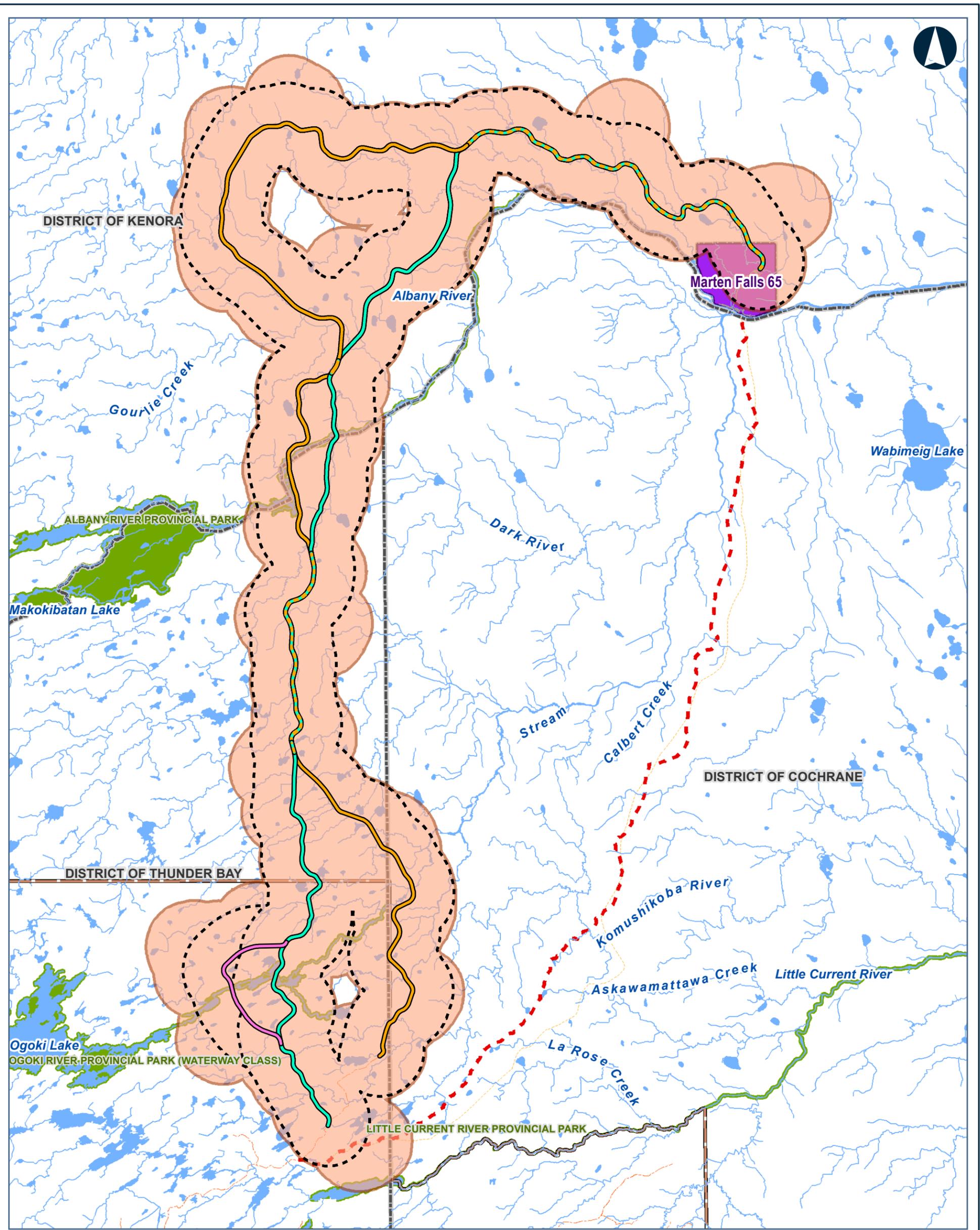
### Your Knowledge is Important to Us!

The Project Team wants to understand Aboriginal and Treaty Rights and Interests related to the project. Indigenous Knowledge and information on Indigenous Land and Resource Use will help us to better understand and appreciate the environment with respect to the identity, culture, and heritage of Indigenous Communities. If your community has Indigenous Knowledge or information on Indigenous Land and Resource Use related to the Project that you would like to share or if you would like to learn more about the Indigenous Knowledge Program and/or share information on Aboriginal and Treaty Rights and Interests please do not hesitate to reach out to Bob Baxter [REDACTED] or Andrea Nokleby [REDACTED]

We hope you and your community are safe and well.

- Encl. Figure 1: Aboriginal and Treaty Rights Revised Local Study Area
- Figure 2: Aboriginal and Treaty Rights Regional Study Area
- Aboriginal and Treaty Rights and Interest Study Area Shapefiles





### Legend

ATRI Local Study Area (Revised)	Local Road	Far North Boundary
ATRI Local Study Area (August 2020)	Winter Road	District Municipal Boundary
<b>Route Label</b>	Resource / Recreation Road	Waterbody
Alternative 1	Service Road	Provincial Park
Alternative 4	Rapid Transit	
Alternative 4 West	Alleyway	
Alternative 1 and Alternative 4	Existing Winter Access Road	
<b>General Features</b>	Railway	
Highway	Watercourse	
Major Road	First Nation Reserve	

Data Source:  
Base Data: Provided by MNR 2019; Route Infrastructure - Provided by AECOM 2019. Contains Information licensed under the Open Government Licence Ontario.

### MARTEN FALLS FIRST NATION COMMUNITY ACCESS ROAD

Local Study Area for Aboriginal Treaty Rights and Interest (May 2022)

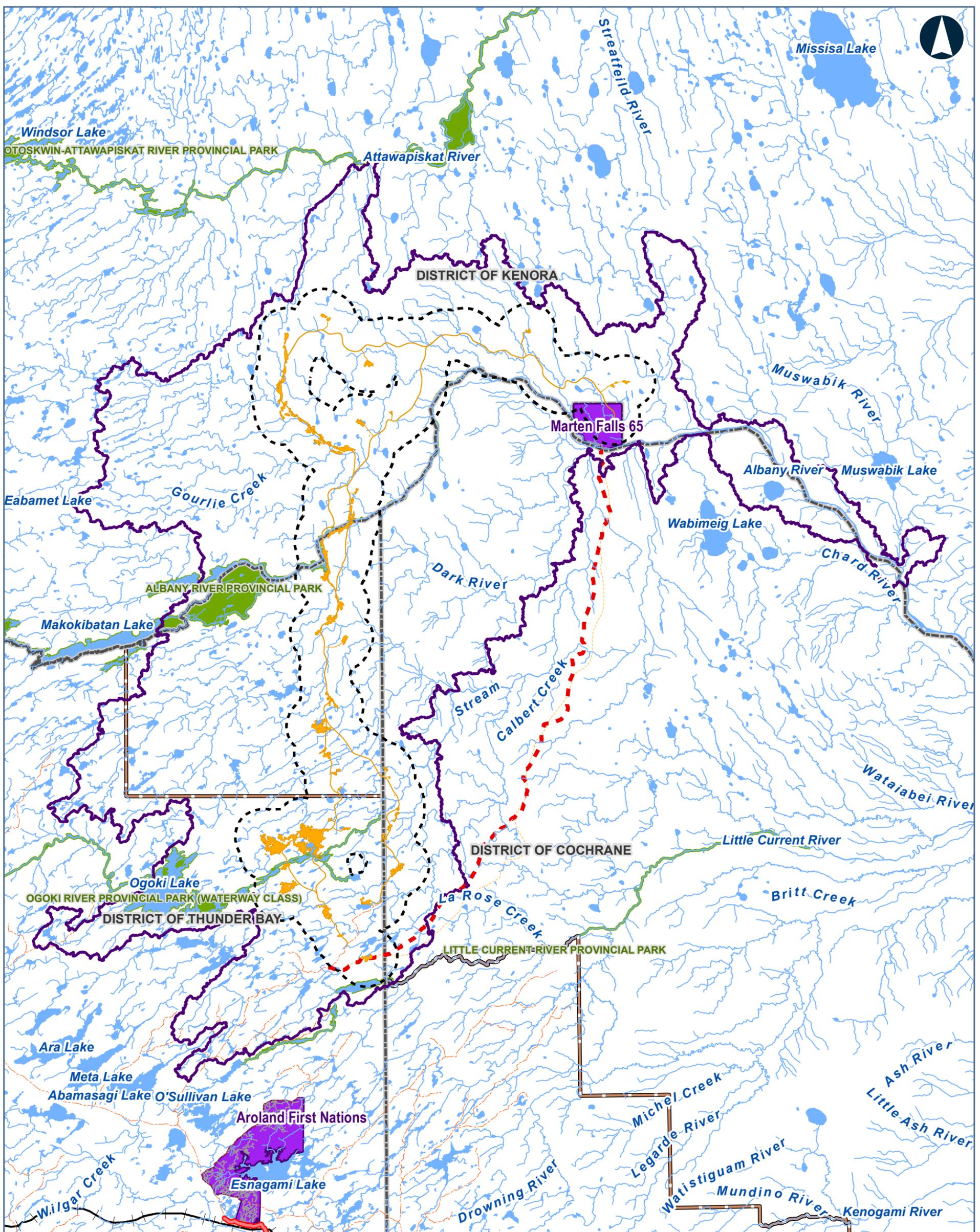
0 5 10 20  
Kilometres

Datum: NAD 1983 CSRS UTM Zone 16N

May, 2022	1:450,000 * when printed 11"x17"
Rev:00	

**Figure # 1**

Contains information provided by Ontario Ministry of the Environment, Conservation and Parks or by Ontario Ministry of Natural Resources and Forestry (Copyright Queen's Printer of Ontario 2022), through a Sensitive Data License Agreement. This drawing has been prepared for use by AECOM client and may not be reproduced or relied upon by third parties, except as agreed by AECOM and its client, as required by law or for use by governmental reviewing agencies. AECOM accepts no responsibility, and denies any liability whatsoever, to any party that modifies this drawing without AECOM express written consent. The use of Sensitive Data in this drawing does not constitute an endorsement by the Ministry for this drawing or by AECOM of the Sensitive Data.



### Legend

Project Development Area	Rapid Transit	Provincial Park
Local Study Area	Alleyway	
Regional Study Area	Existing Winter Access Road	
<b>General Features</b>	Railway	
Highway	Watercourse	
Major Road	First Nation Reserve	
Local Road	Far North Boundary	
Winter Road	District Municipal Boundary	
Resource / Recreation Road	Waterbody	
Service Road		

Data Source:  
 Base Data: Provided by MNR 2019; Route Infrastructure - Provided by AECOM 2019. Contains Information licensed under the Open Government Licence Ontario.

### MARTEN FALLS FIRST NATION COMMUNITY ACCESS ROAD

Study Areas for the Aboriginal and Treaty Rights and Interests Discipline

0 5 10 20 30  
Kilometres

Datum: NAD 1983 CSRS UTM Zone 16N

Jun, 2022	1:740,000 *when printed 11"x17"
Rev:00	

**Figure #2**

Contains information provided by Ontario Ministry of the Environment, Conservation and Parks or by Ontario Ministry of Natural Resources and Forestry (Copyright Queen's Printer of Ontario 2020), through a Sensitive Data License Agreement. This drawing has been prepared for use of AECOM client and may not be reproduced or relied upon by third parties, except as agreed by AECOM and its client, as required by law or for use by governmental reviewing agencies. AECOM accepts no responsibility, and denies any liability whatsoever, to any party that modifies this drawing without AECOM express written consent. The use of Sensitive Data in this drawing does not constitute an endorsement by the Ministry for this drawing or by AECOM of the Sensitive Data.



Jessica Wakefield <[REDACTED]>

---

**Re: MFCAR EA/IS timeline**

1 message

---

**Clayton Coppaway** <[REDACTED]>  
To: Justin Page <[REDACTED]>  
Cc: Jessica Wakefield <[REDACTED]>, Kyla Zielbauer <[REDACTED]>

Thu, Aug 18, 2022 at 6:47 PM

Hi Justin,

Thanks so much for your email. I'll get you answers to these questions as soon as possible.

Clayton

Sent from my iPhone



Jessica Wakefield <[redacted]>

## Fwd: MFFN CAR: Funding available for Community Coordinator Program

Clayton Coppaway <[redacted]> Fri, Aug 19, 2022 at 3:16 PM  
 To: Sarah Beamish <[redacted]>  
 Cc: MFFN CAR Project - Webmail <info@martenfallsaccessroad.ca>, Qasim Saddique <[redacted]>, Lawrence Baxter <[redacted]>, Jessica Wakefield <[redacted]>, "Ross, Kathryn" <[redacted]>

Hi Sarah,

Thank you so much for your email. I can confirm that the funding will be available and will be so until the final EA/IA is submitted (targeting 2025).

There are a couple options for moving the funding:

- To pay Coordinator directly and bi-weekly; or
- Provide the funding to the First Nation who pays the Coordinator and provides reporting on their work (this would require a funding agreement and reporting schedule)
- the Coordinator would be supervised and would work closely with MFFN CAR staff and would not be expected to speak for the community (as we've mentioned before).

If the community has a candidate in mind already, great, if not we can also support the hiring process as well, if requested.

I am away on vacation for the next week, but Jessica Wakefield and Kathryn Ross (both cc'd) can coordinate with you on this in my absence.

Have a great weekend,

Clayton



*Please consider the environment before printing this email*

Clayton Coppaway, M.Sc.  
 SOAR PROFESSIONAL SERVICES  
 [redacted]  
 [redacted]  
 [redacted]  
 [redacted]  
[www.soarps.ca](http://www.soarps.ca)

**\*\*\*Vacation Notice\*\*\* August 22-31, 2022**

[Quoted text hidden]



Jessica Wakefield <[redacted]>

### Fwd: MFFN CAR: Funding available for Community Coordinator Program

Clayton Coppaway <[redacted]> Fri, Aug 19, 2022 at 3:36 PM  
 To: Sarah Beamish <[redacted]>  
 Cc: MFFN CAR Project - Webmail <info@martenfallsaccessroad.ca>, Qasim Saddique <[redacted]>, Lawrence Baxter <[redacted]>, Jessica Wakefield <[redacted]>, "Ross, Kathryn" <[redacted]>

Hi Sarah,

Thank you for the clarification and for the information on the upcoming election! Please keep us in the loop as things progress.

Take care,  
Clayton



*Please consider the environment before printing this email*

Clayton Coppaway, M.Sc.  
 SOAR PROFESSIONAL SERVICES  
 [redacted]  
 [redacted]  
 [redacted]  
 [redacted]  
[www.soarps.ca](http://www.soarps.ca)

**\*\*\*Vacation Notice\*\*\* August 22-31, 2022**

[Quoted text hidden]



Miles, Jodi [redacted]

## MFFN CAR Community Coordinator Follow Up

**Miles, Jodi** [redacted] Thu, Sep 22, 2022 at 10:41 AM  
 To: [redacted]  
 Cc: [redacted], Clayton Coppaway [redacted], Qasim Saddique [redacted]  
 Bcc: info@martenfallsaccessroad.ca

Hello Sarah,

My name is Jodi Miles and I am emailing you on behalf of the MFFN CAR Project Team.

I understand that there is an upcoming election in the community but I wanted to follow up with you to see if you had any further questions about the Community Coordinator program. We also wanted to ask if there would be interest in Fort Albany Chief and Council meeting with the MFFN CAR Project Team after the election to provide an update on the project and discuss what our engagement on the project should look like.

Thank you and I look forward to hearing from you soon.

Sincerely,

Jodi Miles

On behalf of the MFFN CAR Project Team

--



**Jodi Miles**  
**Dillon Consulting Limited**  
 [redacted]  
 [redacted]  
 [redacted]  
 [redacted]  
[www.dillon.ca](http://www.dillon.ca)



Miles, Jodi [redacted]

## MFFN CAR EA/IS timeline and opportunity to review

**Miles, Jodi** [redacted] Mon, Oct 3, 2022 at 2:43 PM  
 To: [redacted]  
 Cc: Clayton Coppaway [redacted], Jennifer Bruin [redacted], Qasim Saddique [redacted], Ingrid Trimble [redacted], Jacqueline Sutherland [redacted], Alistair Macdonald [redacted], Steven Derooy [redacted], "Fisken, Avril" [redacted]  
 Bcc: info@martenfallsaccessroad.ca

Hello Justin,

On August 18, 2022 you sent an email asking when the target submission date for the combined Environmental Assessment Report and Impact Statement (EA/IS) is, and whether Fort Albany First Nation will have the opportunity to review and comment on these reports before it is formally submitted.

We are currently targeting the summer or fall of 2024 to submit the draft EA/IS document to regulators. Before this draft document is finalized, there will be an opportunity for review by Indigenous communities and the public. We do not anticipate releasing individual chapters of the EA/IS at this time. However, similar to the terms of reference, community-specific records of consultation will be released in advance of submitting the draft EA/IS and final EA/IS.

The target submission date for the final EA/IS document is anticipated to be the summer or fall of 2025, which will allow for required revisions or updates noted during the review period to be incorporated. We are currently updating our [website](#) to include an update to the EA/IA schedule and timeline. We will let you know when these updates have been made. Please let me know if you have any other questions, or if you would like to meet with us to discuss the project further.

We understand that Fort Albany First Nation held their elections over the weekend. Please provide any updates and contact information, if applicable, for the new council members you'd like us to keep in the loop on the MFFN CAR Project, as soon as you are able.

Thank you,

Jodi Miles  
On behalf of the MFFN CAR Project Team

--



**Jodi Miles**  
**Dillon Consulting Limited**  
 [redacted]  
 [redacted]  
 [redacted]  
 [redacted]  
 [redacted]  
[www.dillon.ca](http://www.dillon.ca)  
  



Miles, Jodi [REDACTED]

---

## MFFN CAR EA/IS timeline and opportunity to review

---

Miles, Jodi [REDACTED] Wed, Nov 2, 2022 at 2:01 PM  
To: Justin Page  
Cc: [REDACTED], Sarah Beamish [REDACTED], Clayton [REDACTED], Jennifer Bruin [REDACTED], Qasim Saddique [REDACTED], Ingrid Trimble [REDACTED], Chief Robert Nakogee [REDACTED], Deputy Chief Charlotte [REDACTED], [REDACTED], Jacqueline Sutherland [REDACTED], Alistair Macdonald [REDACTED], [REDACTED], Steven Deroy [REDACTED], "Fisken, Avril" [REDACTED], [REDACTED] Staketracker@martenfallsaccessroad.ca

Hello Justin,

Thank you for your follow up question. We can confirm that the MFFN CAR Project Team will be seeking an extension of the three year timeline for submitting the IS to IAAC. Please let us know if you have any further questions.

Thank you,

Jodi Miles

On behalf of the MFFN CAR Project Team

[Quoted text hidden]



Miles, Jodi [redacted]

## MFFN CAR Contact Information Inquiry

Miles, Jodi [redacted] Wed, Nov 9, 2022 at 3:27 PM  
 To: Sarah Beamish [redacted]  
 Cc: Chief Robert Nakogee [redacted] Clayton Coppaway [redacted]  
 Bcc: [redacted]

Hello Sarah,

I wanted to touch base with you about the contact information for Fort Albany's new Chief and Council. At the moment, the key contact information we have on file for the community's Chief, Council, and Staff is:

Chief Robert Nakogee: [redacted]  
 Deputy Chief Charlotte Nakochee: [redacted]  
 Jacqueline Sutherland: [redacted]

I understand that Elizabeth Kataquapit is the new Chief and that Terry Meatawabin is the new Deputy Chief. I was wondering if the contact information we have needs to be updated to reflect this change, or if the emails and phone numbers can be carried over to the newly elected Chief and Council. Let me know!

Thank you,

Jodi Miles  
 On behalf of the MFFN CAR Project Team

--



Jodi Miles  
 Dillon Consulting Limited  
 [redacted]  
 [redacted]  
 [redacted]  
 www.dillon.ca  






Miles, [REDACTED]

---

## MFFN CAR Contact Information Inquiry

---

Miles, Jodi [REDACTED]  
To: Sarah Beamish [REDACTED]

Thu, Nov 10, 2022 at 8:50 AM

Hi Sarah,

That's great, thank you for letting me know!

Jodi Miles  
On behalf of the MFFN CAR Project Team  
[Quoted text hidden]



Miles, Jodi [REDACTED]

## MFFN CAR Project Updates

Miles, Jodi [REDACTED] Tue, Nov 15, 2022 at 3:57 PM  
To: Sarah Beamish [REDACTED] Chief Elizabeth Kataquapit [REDACTED]  
Cc: Deputy Chief Terry Meatawabin [REDACTED] Jacqueline Sutherland [REDACTED] Alistair Macdonald [REDACTED]  
[REDACTED] Steven [REDACTED] Clayton Coppaway [REDACTED] Qasim Saddique [REDACTED]  
Jennifer Bruin [REDACTED]  
Bcc: info@martenfallsaccessroad.ca

Good Afternoon Sarah,

I am following up on the voicemail I left for you today regarding some updates about the MFFN Community Access Road project.

At this time, I would like to highlight some important information and updates:

### Public Information Centre # 4

Public Information Centre (PIC) #4 will be held in Geraldton and Thunder Bay in early December. Dates and more formal notice will be shared soon. Please join us for updates and information on our upcoming Effects Assessment Methods Milestone, including Field studies from the past year and the draft methods on how the route alternatives will be assessed and recommended.

### Valued Components Webinars/Videos

The MFFN CAR Project will be starting a webinar series on what we are studying ("valued components"). The first webinar is on November 15 at 4 p.m. EST and the topic will be Animals and Wildlife including moose, caribou and animals with fur. Please visit <https://www.martenfallsaccessroad.ca/get-involved/> to pre-register and find the access link. Recordings will also be available.

### Impact Statement Extension

In the October 2022 E-Blast, we shared that the MFFN CAR Project is subject to a federal Impact Assessment, which requires an Impact Statement within 3 years of the Notice of Commencement of the Impact Assessment. The MFFN CAR Project is requesting a 3.5-year extension, which would shift the dates from February 24, 2023 to July 24, 2026. The Impact Assessment Agency of Canada will be notifying Indigenous communities and the public about this extension request and will provide an opportunity to review the request and provide comments.

### Aboriginal and Treaty Rights and Interests

There will be an upcoming workshop on Aboriginal and Treaty Rights and Interests in early 2023. Stay tuned for more details.

### Community Coordinator Program

The Community Coordinator employment position is still available to Fort Albany First Nation and more information is attached below. If your community has interest in having someone participate in the program, please let me know.

Should you have any questions, comments or concerns related to the MFFN CAR Project or any information I've shared with you today, please reach out.

Sincerely,  
Jodi Miles  
On behalf of the MFFN CAR Project Team



Platinum member

Jodi Miles  
Dillon Consulting Limited

[www.dillon.ca](http://www.dillon.ca)





**2022-10-24-MFFN Community Coordinator Job Posting.pdf**  
229K



## MARTEN FALLS FIRST NATION ALL SEASON COMMUNITY ACCESS ROAD

# WE'RE HIRING!

Marten Falls First Nation (MFFN) is undertaking a federal Impact Assessment (IA) and provincial environmental assessment (EA) for an all-season access road to our community. To support these studies, we are looking to hire **Community Coordinators**.

**Are you a highly motivated person? Do you have strong organizational and relationship building skills? Would you like to work with a great project team and build experience in environmental management?**

### If so, this could be the role for you!

The Community Coordinator will be a primary point of contact between your community and the MFFN Project Team. We will work closely with you as you help to involve your community in the environmental assessment processes.

#### Responsibilities

- Coordinate between the MFFN Project Team and community members living in / outside of your community as per your local practices and in collaboration with Chief and Council;
- Provide advice and guidance on appropriate ways to engage your community—in-person (when appropriate to do so), and virtually during COVID-19;
- Keep informed on Community Access Road Project activities (e.g., timelines, documents, events) and communicate relevant Project information to community members;
- Participate in meetings with the Project Team and other Community Coordinators;
- Provide support for community engagement activities related to the Project including:
  - Coordinate and organize logistics for meetings, workshops, events and / or school visits (e.g., book meeting spaces, order refreshments, help with truck / boat rentals and accommodations);
  - Help identify meeting participants and information providers (e.g., youth and / or elders);
  - Assist with meeting facilitation, note taking and meeting minute preparation, and coordinate translation services, if needed; and
  - Organize distributing Project advertisements and notices in your community; either online (e.g., Facebook or posting in community);
- Assist in collecting data / information in your community (e.g., Indigenous Knowledge, community information and socio-economic information);
- Assist in reviewing draft documents, questionnaires or Project updates / information sheets.

**This position will receive \$25 per hour and is expected to be approximately 16 hours per week for up to 3 years. If you would like to learn more, contact: Jennifer Bruin or James Meyer at [info@martenfallsaccessroad.ca](mailto:info@martenfallsaccessroad.ca) or 1-800-764-9114.**



Miles, Jodi [REDACTED]

## MFFN CAR - Public Information Centre #4 and Webinar Series

Miles, Jodi [REDACTED]

Mon, Nov 28, 2022 at 3:43 PM

To: Sarah Beamish [REDACTED]

Cc: Chief Elizabeth Kataquapit [REDACTED] Deputy Chief Terry Meatawabin [REDACTED] Jacqueline Sutherland [REDACTED] Alistair Macdonald [REDACTED]

Steven Deroy [REDACTED]

Clayton Coppaway [REDACTED]

Good Afternoon Sarah,

I hope all is well. I gave you a call today to discuss some project updates, and I am sending this follow up email to provide more details. These updates include:

### Public Information Centre #4

The MFFN CAR Project Team is hosting its fourth Public Information Centre (PIC) on December 7th in Thunder Bay and December 8th in Geraldton. A Notice for the PIC is available at the link below, in English, Ojibway, Oji-Cree, Cree and French versions. Please feel welcome to share this notice with others you think may be interested.

<https://www.martenfallsaccessroad.ca/get-involved/#pic4>

Wednesday, December 7, 2022

Best Western Plus Nor'Wester Hotel & Conference Centre  
2nd Floor (Room: Pointe Du Meuron)  
2080 Hwy 61  
Thunder Bay, Ontario  
5:00\* – 8:00 p.m.

Thursday, December 8, 2022

Geraldton Community Centre  
200 Wardrope Avenue  
Geraldton, Ontario  
4:00\* – 7:00 p.m.

### Valued Components Webinars/Videos

The MFFN CAR Project has started a web series on what we are studying ("valued components"). The next webinar is on Tuesday November 29 at 4 p.m. on Surface Water, Fish and Fish Habitat. Please visit the link below to pre-register and find the access link to the webinar. If you missed the first webinar on Animals and Wildlife (including moose, caribou and animals with fur) the recording is available here: <https://vimeo.com/showcase/mffn-webinars>. <http://www.martenfallsaccessroad.ca/get-involved/>

Should you have any questions or concerns, or would like to discuss anything related to the MFFN CAR Project, please reach out to the contact information below.

Sincerely,  
Jodi Miles

On behalf of the MFFN CAR Project Team

--



Jodi Miles  
Dillon Consulting Limited



[www.dillon.ca](http://www.dillon.ca)





Miles, Jodi [REDACTED]

---

## Consultation and Engagement Reports

---

**MFFN Community Access Road Project Team** [REDACTED]

Wed, Dec 7, 2022 at 1:24 PM

To: Sarah Beamish [REDACTED]

Cc: [REDACTED]

Hi Sarah,

Thank you for your note. Chief Elizabeth Kataquapit, our sincere apologies on referencing the former Chief and not addressing the email to you. We had a data entry error and will make sure not to make the same mistake again.

Thank you,

--

MFFN Community Access Road Project Team

Visit our website: <http://www.martenfallsaccessroad.ca/>

Follow us on Facebook: <https://www.facebook.com/MFFNCommunityAccessRoadProject/>

Call [REDACTED]

[Quoted text hidden]



Miles, Jodi [redacted]

## MFFN CAR - Interim Record of Consultation and Engagement and Milestone #1 Report Follow Up

Miles, Jodi [redacted]

Thu, Dec 15, 2022 at 4:41 PM

To: Sarah Beamish [redacted]  
Cc: Chief Elizabeth Kataquapit [redacted] Deputy Chief Terry Meatawabin [redacted] Jacqueline Sutherland [redacted] Alistair Macdonald [redacted]  
Bcc: [redacted] Steven Deroy [redacted]

Good afternoon Sarah,

I wanted to send a quick email before the holidays to thank you for your confirmation that the Interim Record of Consultation and Engagement and the Milestone #1 Progress Report for the Marten Falls First Nation Community Access Road (MFFN CAR) has been received. I also wanted to remind you that any edits or comments to Fort Albany's community specific sections must be done by January 31, 2023, before the reports are finalized and shared publicly with the Draft Environmental Assessment Report / Impact Statement.

As noted in the email sent on December 6, 2022, the following link includes the documents for Fort Albany, to view or download: <https://drive.google.com/drive/folders/1VwxdIX85N1XAleZx6oLALnW5kQfjOpQy?usp=sharing>

Please let me know if you would like to schedule a meeting to discuss the reports or any other matters related to the MFFN CAR Project.

Sincerely,

Jodi Miles  
On behalf of the MFFN CAR Project Team

--



**Jodi Miles**  
Dillon Consulting Limited  
[redacted]  
www.dillon.ca  
  

# Subject: Save the Date Aboriginal and Treaty Rights Forum - February 2023



**MFFN Community Access Road Project Team** <info@martenfallsaccessroad.ca>  
to ▾

Tue, Dec 20, 2022, 9:06 AM

You are viewing an attached message. Dillon Consulting Limited Mail can't verify the authenticity of attached messages.



Good Afternoon,

On behalf of the Marten Falls First Nation Community Access Road Project, please find attached a Save the Date for an upcoming Aboriginal and Treaty Rights Forum to be held in Thunder Bay in early February. Further information to come in January.

We wish you and your community a peaceful holiday and a prosperous New Year!

--

MFFN Community Access Road Project Team

Visit our website: <http://www.martenfallsaccessroad.ca/>

Follow us on Facebook: <https://www.facebook.com/MFFNCommunityAccessRoadProject/>

Call us: 1 800-764-9114

Email us: [info@martenfallsaccessroad.ca](mailto:info@martenfallsaccessroad.ca)

---

One attachment • Scanned by Gmail ⓘ



# ABORIGINAL AND TREATY RIGHTS AND INTERESTS

COMMUNITY ACCESS ROAD (CAR) • WEBEQUIE SUPPLY ROAD (WSR) • NORTHERN ROAD LINK (NRL)

# SAVE THE DATE

## 2-DAY

ABORIGINAL AND TREATY RIGHTS  
AND INTERESTS FORUM

HOSTED BY  
THE PROVINCE OF ONTARIO



## Thunder Bay

Victoria Inn Hotel and Convention Centre  
555 Arthur St W

## February 8 & 9

Travel day: February 7<sup>th</sup>



*The Province will fund up to 2 - 3 Participants from your community to attend in person.  
Funding includes **Travel, Accommodation and Meals.***

The forum provides a private and inclusive space for representatives of your community to meet with representatives from the Province of Ontario and CAR, NRL, WSR Project Teams to:



Develop a shared understanding of Aboriginal and Treaty Rights within each Project area(s)



Identify community-specific contexts and values associated with Aboriginal and Treaty Rights in the Project area(s)



Share information about the Projects



Discuss the Aboriginal and Treaty Rights and Interests Assessment Processes

*Please note, the purpose of this forum is to discuss Aboriginal and Treaty Rights, and not to collect Indigenous Knowledge.*

## WE LOOK FORWARD TO SEEING YOU THERE!

A formal invitation with additional details will follow in  
**January 2023**

For further information please contact:

The Province of Ontario: EA.Partipciant.Fund@ontario.ca  
CAR: Andrea Nokleby: anokleby@dillon.ca

WSR: Mark Knell: mark.knell@snclavalin.com  
NRL: Mishal Naseer: mnaseer@dillon.ca



MARTEN FALLS FIRST NATION  
**COMMUNITY ACCESS ROAD**



Ontario

# Subject: Save the Date Aboriginal and Treaty Rights Forum - February 2023



**MFFN Community Access Road Project Team** <info@martenfallsaccessroad...>  
to ea.participant.fund

Fri, Jan 13, 11:07 AM (10 days ago)

You are viewing an attached message. Dillon Consulting Limited Mail can't verify the authenticity of attached messages.

Good Afternoon,

Happy New Year!

On behalf of the Marten Falls First Nation Community Access Road Project, please find attached an invitation for an upcoming Aboriginal and/or Treaty Rights and Interests Forum that is being held in Thunder Bay on February 8 & 9, 2023. Information on participant funding and how to RSVP is included in the invitation. Additional contact information is also included in the invitation.

We look forward to seeing you there.

--

MFFN Community Access Road Project Team

Visit our website: <http://www.martenfallsaccessroad.ca/>

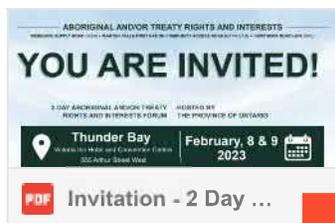
Follow us on Facebook: <https://www.facebook.com/MFFNCommunityAccessRoadProject/>

Call us: 1 800-764-9114

Email us: [info@martenfallsaccessroad.ca](mailto:info@martenfallsaccessroad.ca)

---

One attachment • Scanned by Gmail



# ABORIGINAL AND/OR TREATY RIGHTS AND INTERESTS

WEBEQUIE SUPPLY ROAD (WSR) • MARTEN FALLS FIRST NATION COMMUNITY ACCESS ROAD (MFFN CAR) • NORTHERN ROAD LINK (NRL)

# YOU ARE INVITED!

2-DAY ABORIGINAL AND/OR TREATY RIGHTS AND INTERESTS FORUM

HOSTED BY THE PROVINCE OF ONTARIO



## Thunder Bay

Victoria Inn Hotel and Convention Centre  
555 Arthur Street West

February, 8 & 9  
2023



Webequie First Nation and Marten Falls First Nation encourage you to participate in a 2-day forum focused on discussing potential impacts to northern Indigenous communities' Aboriginal and/or Treaty Rights and Interests as they relate to the following Projects:

**Webequie Supply Road (WSR) • Northern Road Link (NRL)**  
**Marten Falls First Nation Community Access Road (MFFN CAR)**



### Participant Funding

The Province of Ontario will fund up to 3 representatives from your community to attend, including travel, accommodation and meals. All questions about funding or the coordination of funding should be directed to the Province of Ontario at [ea.participant.fund@ontario.ca](mailto:ea.participant.fund@ontario.ca).

Additional community representatives are welcome to attend.



### Purpose

The Purpose of this Forum is to create a respectful, culturally-sensitive, and collaborative space to develop an understanding of Aboriginal and/or Treaty Rights and Interests in any of the Project areas (WSR, MFFN CAR, and NRL) as your Aboriginal and/or Treaty Rights and Interests and Interests may be impacted by these Projects. *Please note the purpose of this event is to discuss Aboriginal and/or Treaty Rights and Interests and not to collect Indigenous Knowledge.*



### Who Should Attend from your Community

Representatives who are knowledgeable about and comfortable speaking to the Rights and Interests of your community in any of the Project areas are encouraged to attend.

RSVP to [ea.participant.fund@ontario.ca](mailto:ea.participant.fund@ontario.ca) by January 27<sup>th</sup>  
(note that you can still attend without an RSVP)



MARTEN FALLS FIRST NATION  
**COMMUNITY ACCESS ROAD**



Ontario

# ABORIGINAL AND/OR TREATY RIGHTS AND INTERESTS

WEBEQUIE SUPPLY ROAD (WSR) • MARTEN FALLS FIRST NATION COMMUNITY ACCESS ROAD (MFFN CAR) • NORTHERN ROAD LINK (NRL)

## PRELIMINARY AGENDA

### Wednesday, February 8

- 7:00 - 8:45 ○ Breakfast
- 9:00 ○ Welcome and Opening Ceremony
- Purpose/Overview of the Aboriginal and/or Treaty Rights and Interests Forum
- Presentations on the roles of the Proponent, Crown and Indigenous Communities in understanding and assessing Aboriginal and/or Treaty Rights and Interests
- Questions & Answers
- 12:00 ○ Lunch
- 1:00 ○  Aboriginal and/or Treaty Rights and Interests Individual Community Breakout Sessions
-  Plenary/Group Sessions: Presentations and Activities
- 4:30 ○ End of Day 1 Regroup
- 6:00 ○ Dinner

### Thursday, February 9

- 7:00 - 8:45 ○ Breakfast
- 9:00 ○ *Continued* - Aboriginal and/or Treaty Rights and Interests Individual Community Breakout Sessions
- *Continued* - Plenary/Group Sessions: Presentations and Activities
- 12:00 ○ Lunch
- 1:00 ○ *Continued* - Aboriginal and/or Treaty Rights and Interests Individual Community Breakout Sessions
- *Continued* - Plenary/Group Sessions: Presentations and Activities
- 4:30 ○ Regroup: Closing Comments & Next Steps

Community representatives are also invited to meet with members of the Cultural Heritage and Archaeology Teams.



**Individual Breakout Sessions:** Representatives from NRL, MFFN CAR, WSR, Impact Assessment Agency of Canada, and the Province are each hosting separate meeting spaces for individual community representatives to discuss Aboriginal and/or Treaty Rights and Interests related to each Project.



**Plenary/Group Sessions:** For those Participants not in an Individual Breakout Session, we will be hosting a series of presentations and activities in the main Forum area.

In attendance to discuss the Projects and the assessment of Aboriginal and/or Treaty Rights and Interests will be representatives from:

- Webequie First Nation and Marten Falls First Nation
- Project Teams for WSR, MFFN CAR, and NRL
- Impact Assessment Agency of Canada
- Province of Ontario
- Consulting Teams: Dillon Consulting Limited, AECOM, SNC-Lavalin

For further information please contact:

**The Province of Ontario:** [ea.participant.fund@ontario.ca](mailto:ea.participant.fund@ontario.ca)  
**MFFN CAR:** Andrea Nokleby: [anokleby@dillon.ca](mailto:anokleby@dillon.ca)

**WSR:** Michael Fox: [michael.fox@indigenouseengagement.ca](mailto:michael.fox@indigenouseengagement.ca)  
**NRL:** Mishal Naseer: [mnaseer@dillon.ca](mailto:mnaseer@dillon.ca)

RSVP to [ea.participant.fund@ontario.ca](mailto:ea.participant.fund@ontario.ca) by January 27<sup>th</sup> (note that you can still attend without an RSVP)



MARTEN FALLS FIRST NATION  
COMMUNITY ACCESS ROAD





Miles, Jodi [redacted]

### Marten Falls First Nation Community Access Road Project Introduction Letter

Miles, Jodi [redacted] Wed, Jan 25, 2023 at 10:50 AM  
 To: Chief Elizabeth Kataquapit [redacted]  
 Cc: Jacqueline Sutherland [redacted], Sarah Beamish [redacted], Deputy Chief Terry Meatawabin [redacted], Alistair Macdonald [redacted],  
 [redacted], MFFN Community Access Road Project Team [redacted], Steven Deroy [redacted],  
 [redacted], Qasim Saddique [redacted], Jennifer Bruin [redacted], Bob Baxter [redacted],  
 Lawrence Baxter [redacted], Kyla Zielbauer [redacted], "Fisken, Avril" [redacted], Ingrid Trimble [redacted]  
 Bcc: MFFN Community Access Road Project Team <info@martenfallsaccessroad.ca>

Good morning Chief Elizabeth Kataquapit,

I hope you are doing well. My name is Jodi Miles and I am part of the Marten Falls First Nation Community Access Road Project Team. I have been Fort Albany First Nation's primary contact for the Community Access Road Project for a few months and wanted to say congratulations on your new position as Chief. I look forward to working with you and Fort Albany First Nation on the Community Access Road Project.

Please see the attached letter from the Marten Falls First Nation Community Access Road Project Team regarding a potential meeting between Fort Albany First Nation Chief and Council and the Community Access Road Project Team.

If you have any questions or comments to share about the Community Access Road Project, please let me know.

Sincerely,  
 Jodi Miles  
 On Behalf of the Marten Falls Community Access Road Project Team

--




**Jodi Miles**  
 Dillon Consulting Limited  
 [redacted]  
 www.dillon.ca

 L-FAFN-2023-01-25-OG-Introduction Letter-60593122.pdf  
 395K



January 25, 2023



Dear Chief Elizabeth Kataquapit,

First, we would like to congratulate you and the other Council members on your recent election win and we wish you and your Council all the best during your term.

As a brief introduction, the Marten Falls First Nation Community Access Road is a proposed all-season road which will be designed to provide a safe and reliable connection to the provincial highway network for our community; it is a vital life-line for our long-term sustainability, well-being and survival. We would like to note that the proposed Access Road does not include a road to the Ring of Fire and is a separate project from other road projects in the area, such as the Northern Road Link and Webequie Supply Road.

At this time, planning for the Community Access Road is in the early stages of a coordinated Ontario provincial Environmental Assessment (EA) and a federal Impact Assessment (IA) process. The EA / IA process will determine the preferred route and identify how the proposed Community Access Road may affect the social, cultural, economic, built and natural environments. To identify the route the road will follow and to understand how best to avoid and / or minimize impacts, data is collected, studies are conducted and people are consulted with. We encourage Fort Albany First Nation's participation in this important planning process, and look forward to understanding your perspective and receiving your input.

The MFFN Community Access Road (CAR) Project Team recognizes that you and the Council are in an important transition period as you take on the leadership of your community. Since 2018, we have been engaging Fort Albany First Nation and would like to offer you and your advisors an opportunity to meet with us to discuss the road Project. We would propose a meeting with the MFFN CAR Project Team at a place and time of your convenience. If you would like to propose some potential meeting date options, we can let you know which time works best for the MFFN CAR Project Team.





## MARTEN FALLS FIRST NATION **COMMUNITY ACCESS ROAD**

Based on the date that is decided upon, we can set up a virtual meeting or arrange for an in-person meeting in your community or in the Thunder Bay or Timmins area; please let us know your preference. We look forward to hearing from you. Your continued engagement and input is greatly appreciated.

Sincerely,

Lawrence Baxter, Senior Community Member Advisor, MFFN Community Access Road Project Team

Qasim Saddique, Project Director, MFFN Community Access Road Project Team

CC:

- Jack Moonias, Community Member Advisor, MFFN Community Access Road Project Team
- Jennifer Bruin, Technical Advisor, MFFN Community Access Road Project Team
- Jacqueline Sutherland, Fort Albany First Nation
- Sarah Beamish, Fort Albany First Nation Legal Counsel
- Alistair MacDonald, Fort Albany First Nation Consultant
- Steve DeRoy, Fort Albany First Nation Consultant
- Justin Paige, Fort Albany First Nation Consultants.





Miles, Jodi [REDACTED]

## ATRI Forum and Record of Consultation and Engagement Feedback Reminder

Miles, Jodi [REDACTED] Wed, Jan 25, 2023 at 9:12 AM  
 To: Sarah Beamish [REDACTED]  
 Cc: Chief Elizabeth Kataquapit [REDACTED], Deputy Chief Terry Meatawabin [REDACTED], Jacqueline Sutherland [REDACTED], Alistair Macdonald [REDACTED], Steven Dero [REDACTED]  
 Bcc: MFFN Community Access Road Project Team <info@martenfallsaccessroad.ca>

Good Morning Sarah,

On behalf of the MFFN CAR Project Team, we wanted to send out two quick reminders for consideration.

### ATRI Forum

The Aboriginal and Treaty Rights and Interests Forum for the MFFN CAR Project is being held in Thunder Bay on February 8th and 9th, 2023. The Province is funding up to 2-3 participants from each community to attend in person. Funding includes Travel, Accommodation and Meals. The poster for the event is attached.

Please contact the Province of Ontario [REDACTED] or Andrea Nokleby [REDACTED] should you have any further questions about the event or funding to attend.

### Report Feedback Deadline

As well, please note the deadline to review the Interim Record of Consultation and Engagement and Milestone #1 Reports is fast approaching on January 31st, 2023. Please let us know if you would like to provide feedback on your community specific section of these reports.

Warm regards,

Jodi Miles  
On Behalf of the MFFN CAR Project Team  
--



Jodi Miles  
Dillon Consulting Limited  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
www.dillon.ca  
in | | |

---

MFFN CAR - ATRI Forum Invitation.pdf  
4813K

# ABORIGINAL AND/OR TREATY RIGHTS AND INTERESTS

WEBEQUIE SUPPLY ROAD (WSR) • MARTEN FALLS FIRST NATION COMMUNITY ACCESS ROAD (MFFN CAR) • NORTHERN ROAD LINK (NRL)

# YOU ARE INVITED!

2-DAY ABORIGINAL AND/OR TREATY  
RIGHTS AND INTERESTS FORUM

HOSTED BY  
THE PROVINCE OF ONTARIO



## Thunder Bay

Victoria Inn Hotel and Convention Centre  
555 Arthur Street West

February, 8 & 9  
2023



Webequie First Nation and Marten Falls First Nation encourage you to participate in a 2-day forum focused on discussing potential impacts to northern Indigenous communities' Aboriginal and/or Treaty Rights and Interests as they relate to the following Projects:

**Webequie Supply Road (WSR) • Northern Road Link (NRL)**  
**Marten Falls First Nation Community Access Road (MFFN CAR)**



### Participant Funding

The Province of Ontario will fund up to 3 representatives from your community to attend, including travel, accommodation and meals. All questions about funding or the coordination of funding should be directed to the Province of Ontario at [ea.participant.fund@ontario.ca](mailto:ea.participant.fund@ontario.ca).

Additional community representatives are welcome to attend.



### Purpose

The Purpose of this Forum is to create a respectful, culturally-sensitive, and collaborative space to develop an understanding of Aboriginal and/or Treaty Rights and Interests in any of the Project areas (WSR, MFFN CAR, and NRL) as your Aboriginal and/or Treaty Rights and Interests and Interests may be impacted by these Projects. *Please note the purpose of this event is to discuss Aboriginal and/or Treaty Rights and Interests and not to collect Indigenous Knowledge.*



### Who Should Attend from your Community

Representatives who are knowledgeable about and comfortable speaking to the Rights and Interests of your community in any of the Project areas are encouraged to attend.

RSVP [REDACTED] by January 27<sup>th</sup>

(note that you can still attend without an RSVP)



MARTEN FALLS FIRST NATION  
COMMUNITY ACCESS ROAD



Ontario

# ABORIGINAL AND/OR TREATY RIGHTS AND INTERESTS

WEBEQUIE SUPPLY ROAD (WSR) • MARTEN FALLS FIRST NATION COMMUNITY ACCESS ROAD (MFFN CAR) • NORTHERN ROAD LINK (NRL)

## PRELIMINARY AGENDA

### Wednesday, February 8

- 7:00 - 8:45 ○ Breakfast
- 9:00 ○ Welcome and Opening Ceremony
- Purpose/Overview of the Aboriginal and/or Treaty Rights and Interests Forum
- Presentations on the roles of the Proponent, Crown and Indigenous Communities in understanding and assessing Aboriginal and/or Treaty Rights and Interests
- Questions & Answers
- 12:00 ○ Lunch
- 1:00 ○  Aboriginal and/or Treaty Rights and Interests Individual Community Breakout Sessions
-  Plenary/Group Sessions: Presentations and Activities
- 4:30 ○ End of Day 1 Regroup
- 6:00 ○ Dinner

### Thursday, February 9

- 7:00 - 8:45 ○ Breakfast
- 9:00 ○ *Continued* - Aboriginal and/or Treaty Rights and Interests Individual Community Breakout Sessions
- *Continued* - Plenary/Group Sessions: Presentations and Activities
- 12:00 ○ Lunch
- 1:00 ○ *Continued* - Aboriginal and/or Treaty Rights and Interests Individual Community Breakout Sessions
- *Continued* - Plenary/Group Sessions: Presentations and Activities
- 4:30 ○ Regroup: Closing Comments & Next Steps

Community representatives are also invited to meet with members of the Cultural Heritage and Archaeology Teams.

 **Individual Breakout Sessions:** Representatives from NRL, MFFN CAR, WSR, Impact Assessment Agency of Canada, and the Province are each hosting separate meeting spaces for individual community representatives to discuss Aboriginal and/or Treaty Rights and Interests related to each Project.



**Plenary/Group Sessions:** For those Participants not in an Individual Breakout Session, we will be hosting a series of presentations and activities in the main Forum area.

In attendance to discuss the Projects and the assessment of Aboriginal and/or Treaty Rights and Interests will be representatives from:

- Webequie First Nation and Marten Falls First Nation
- Project Teams for WSR, MFFN CAR, and NRL
- Impact Assessment Agency of Canada
- Province of Ontario
- Consulting Teams: Dillon Consulting Limited, AECOM, SNC-Lavalin

For further information please contact:

The Province of Ontario: [REDACTED]

MFFN CAR: Andrea Nokleby: [REDACTED]

WSR: Michael Fox: [REDACTED]

NRL: Mishal Naseer: [REDACTED]

RSVP

[REDACTED] by January 27<sup>th</sup> (note that you can still attend without an RSVP)

**WSR**  
WEBEQUIE  
SUPPLY ROAD



MARTEN FALLS FIRST NATION  
COMMUNITY ACCESS ROAD



Ontario 



Miles, Jodi [REDACTED]

---

## Marten Falls First Nation Community Access Road Project Introduction Letter

---

Miles, Jodi [REDACTED]

Wed, Jan 25, 2023 at 11:29 AM

To: Justin Page [REDACTED]

Cc: Guy Polden [REDACTED]

Alistair Macdonald <[REDACTED]>

Steve DeRoy [REDACTED]

Sarah Beamish [REDACTED]

Hello Justin,

Thanks for letting me know! Our mailing list has been updated to reflect this change.

Jodi

[Quoted text hidden]

# Subject: Follow up on the ATRI Forum



**MFFN Community Access Road Project Team** <info@martenfallsaccessroad.ca>  
to ▾

Wed, Feb 1, 10:05 AM

You are viewing an attached message. Dillon Consulting Limited Mail can't verify the authenticity of attached messages.



Hello,

We are following up on our invitation to the Aboriginal and/or Treaty Rights and Forum hosted by the Province of Ontario in Thunder Bay on February 8 & 9, 2023. If you have not already RSVP'd, it is not too late to do so!

We are re-attaching the invitation for further information on the Forum and additional contact information. Please also join us for dinner and entertainment on the first evening!

We look forward to seeing you there.

---

MFFN Community Access Road Project Team

Visit our website: <http://www.martenfallsaccessroad.ca/>

Follow us on Facebook: <https://www.facebook.com/MFFNCommunityAccessRoadProject/>

Call us: 1 800-764-9114

Email us: [info@martenfallsaccessroad.ca](mailto:info@martenfallsaccessroad.ca)

On 2023-01-13 11:07, MFFN Community Access Road Project Team wrote:

Good Afternoon,

Happy New Year!

On behalf of the Marten Falls First Nation Community Access Road Project, please find attached an invitation for an upcoming Aboriginal and/or Treaty Rights and Interests Forum that is being held in Thunder Bay on February 8 & 9, 2023. Information on participant funding and how to RSVP is included in the invitation. Additional contact information is also included in the invitation.

We look forward to seeing you there.

--

MFFN Community Access Road Project Team

Visit our website: <http://www.martenfallsaccessroad.ca/>

Follow us on Facebook: <https://www.facebook.com/MFFNCommunityAccessRoadProject/>

Call us: 1 800-764-9114

Email us: [info@martenfallsaccessroad.ca](mailto:info@martenfallsaccessroad.ca)

One attachment • Scanned by Gmail



# ABORIGINAL AND/OR TREATY RIGHTS AND INTERESTS

WEBEQUIE SUPPLY ROAD (WSR) • MARTEN FALLS FIRST NATION COMMUNITY ACCESS ROAD (MFFN CAR) • NORTHERN ROAD LINK (NRL)

# YOU ARE INVITED!

2-DAY ABORIGINAL AND/OR TREATY RIGHTS AND INTERESTS FORUM

HOSTED BY THE PROVINCE OF ONTARIO



## Thunder Bay

Victoria Inn Hotel and Convention Centre  
555 Arthur Street West

February, 8 & 9  
2023



Webequie First Nation and Marten Falls First Nation encourage you to participate in a 2-day forum focused on discussing potential impacts to northern Indigenous communities' Aboriginal and/or Treaty Rights and Interests as they relate to the following Projects:

**Webequie Supply Road (WSR) • Northern Road Link (NRL)**  
**Marten Falls First Nation Community Access Road (MFFN CAR)**



### Participant Funding

The Province of Ontario will fund up to 3 representatives from your community to attend, including travel, accommodation and meals. All questions about funding or the coordination of funding should be directed to the Province of Ontario at [ea.participant.fund@ontario.ca](mailto:ea.participant.fund@ontario.ca).

Additional community representatives are welcome to attend.



### Purpose

The Purpose of this Forum is to create a respectful, culturally-sensitive, and collaborative space to develop an understanding of Aboriginal and/or Treaty Rights and Interests in any of the Project areas (WSR, MFFN CAR, and NRL) as your Aboriginal and/or Treaty Rights and Interests and Interests may be impacted by these Projects. *Please note the purpose of this event is to discuss Aboriginal and/or Treaty Rights and Interests and not to collect Indigenous Knowledge.*



### Who Should Attend from your Community

Representatives who are knowledgeable about and comfortable speaking to the Rights and Interests of your community in any of the Project areas are encouraged to attend.

RSVP to [ea.participant.fund@ontario.ca](mailto:ea.participant.fund@ontario.ca) by January 27<sup>th</sup>  
(note that you can still attend without an RSVP)



MARTEN FALLS FIRST NATION  
**COMMUNITY ACCESS ROAD**



Ontario

# ABORIGINAL AND/OR TREATY RIGHTS AND INTERESTS

WEBEQUIE SUPPLY ROAD (WSR) • MARTEN FALLS FIRST NATION COMMUNITY ACCESS ROAD (MFFN CAR) • NORTHERN ROAD LINK (NRL)

## PRELIMINARY AGENDA

### Wednesday, February 8

- 7:00 - 8:45 ○ Breakfast
- 9:00 ○ Welcome and Opening Ceremony
- Purpose/Overview of the Aboriginal and/or Treaty Rights and Interests Forum
- Presentations on the roles of the Proponent, Crown and Indigenous Communities in understanding and assessing Aboriginal and/or Treaty Rights and Interests
- Questions & Answers
- 12:00 ○ Lunch
- 1:00 ○  Aboriginal and/or Treaty Rights and Interests Individual Community Breakout Sessions
-  Plenary/Group Sessions: Presentations and Activities
- 4:30 ○ End of Day 1 Regroup
- 6:00 ○ Dinner

### Thursday, February 9

- 7:00 - 8:45 ○ Breakfast
- 9:00 ○ *Continued* - Aboriginal and/or Treaty Rights and Interests Individual Community Breakout Sessions
- *Continued* - Plenary/Group Sessions: Presentations and Activities
- 12:00 ○ Lunch
- 1:00 ○ *Continued* - Aboriginal and/or Treaty Rights and Interests Individual Community Breakout Sessions
- *Continued* - Plenary/Group Sessions: Presentations and Activities
- 4:30 ○ Regroup: Closing Comments & Next Steps

Community representatives are also invited to meet with members of the Cultural Heritage and Archaeology Teams.



**Individual Breakout Sessions:** Representatives from NRL, MFFN CAR, WSR, Impact Assessment Agency of Canada, and the Province are each hosting separate meeting spaces for individual community representatives to discuss Aboriginal and/or Treaty Rights and Interests related to each Project.



**Plenary/Group Sessions:** For those Participants not in an Individual Breakout Session, we will be hosting a series of presentations and activities in the main Forum area.

In attendance to discuss the Projects and the assessment of Aboriginal and/or Treaty Rights and Interests will be representatives from:

- Webequie First Nation and Marten Falls First Nation
- Project Teams for WSR, MFFN CAR, and NRL
- Impact Assessment Agency of Canada
- Province of Ontario
- Consulting Teams: Dillon Consulting Limited, AECOM, SNC-Lavalin

For further information please contact:

**The Province of Ontario:** [ea.participant.fund@ontario.ca](mailto:ea.participant.fund@ontario.ca)  
**MFFN CAR:** Andrea Nokleby: [anokleby@dillon.ca](mailto:anokleby@dillon.ca)

**WSR:** Michael Fox: [michael.fox@indigenouseengagement.ca](mailto:michael.fox@indigenouseengagement.ca)  
**NRL:** Mishal Naseer: [mnaseer@dillon.ca](mailto:mnaseer@dillon.ca)

RSVP to [ea.participant.fund@ontario.ca](mailto:ea.participant.fund@ontario.ca) by January 27<sup>th</sup> (note that you can still attend without an RSVP)



MARTEN FALLS FIRST NATION  
COMMUNITY ACCESS ROAD





Miles, Jodi [redacted]

## Record of Consultation and Engagement Reports Follow Up

Miles, Jodi [redacted] Fri, Feb 3, 2023 at 2:12 PM  
 To: Sarah Beamish [redacted]  
 Cc: Chief Elizabeth Kataquapit [redacted] Jacqueline Sutherland [redacted] Deputy Chief Terry Meatawabin [redacted]  
 Guy Polden [redacted]

Dear Sarah,

I'm following up on the two Consultation and Engagement Reports linked below for the Marten Falls First Nation Community Access Road. Will Fort Albany First Nation be providing comments on your section of the reports? The deadline was January 31, 2023 but please let me know if you plan on commenting and require additional time. If I don't hear from you, we'll go ahead and finalize the sections for the public versions. I'll reach out again the week of February 13<sup>th</sup>."

Let me know if you have any questions.

<https://drive.google.com/drive/folders/1VwxdIX85N1XAleZx6oLALnW5kQfjOpQy>

Thanks,  
Jodi Miles  
On Behalf of the Marten Falls Community Access Road Team

--



**Jodi Miles**  
**Dillon Consulting Limited**  
 [redacted]  
 [redacted]  
 www.dillon.ca  






Miles, Jodi [redacted]

## MFFN CAR IK Program Key Dates

**Nokleby, Andrea** [redacted] Fri, Feb 3, 2023 at 10:00 AM  
 To: Chief Leo Metatawabin [redacted], Sarah Beamish [redacted]  
 Cc: Bob Baxter [redacted], Qasim Saddique [redacted], Lawrence Baxter [redacted], Jodi Miles [redacted]

Good Morning Chief Kataquapit,

I hope the start of 2023 has found you and your community well. On behalf of the Marten Falls First Nation Community Access Road Project Team, please find attached a letter outlining some key dates related to the Indigenous Knowledge (IK) Program.

We appreciate that we have an IK Sharing Agreement in place with Fort Albany First Nation. In addition, I am attaching the IK Funding Agreement to support Fort Albany First Nation's participation in the IK Program.

If you have any questions on the IK Program or information contained in the letter and agreement please do not hesitate to contact me or members of the Project Team. We would be happy to meet with Fort Albany First Nation to discuss both further.

Also, I apologize but when I include your email address [redacted] it populates a different name - I was unable to change it to your name. I'll see if I can get that fixed for future emails.

Thank you and have a great day,

Andrea



**Andrea Nokleby**  
 Partner  
 Dillon Consulting Limited  
 [redacted]  
 [redacted]  
 [redacted]  
 www.dillon.ca  
  

### 2 attachments

-  **MFFN CAR Indigenous Knowledge Program Schedule and Reporting Update - February 3, 2023 - Fort Albany First Nation.pdf**  
367K
-  **MFFN CAR Indigenous Knowledge Program Funding Agreement.docx**  
37K



February 3, 2023

Chief Elizabeth Kataquapit



***Re: Indigenous Knowledge Program Schedule and Reporting Update***

Dear Chief Elizabeth Kataquapit:

In December 2019, the Marten Falls First Nation (MFFN) Community Access Road (CAR) Project Team first introduced an Indigenous Knowledge Program to potentially impacted northern Indigenous communities to support the federal and provincial assessments for the MFFN CAR Project.

The Indigenous Knowledge Program is a critical component for assessing potential project impacts including impacts to Aboriginal and/or Treaty Rights and Interests. The information generated through the Indigenous Knowledge Program will be used and considered equally alongside scientific approaches to:

- Describe existing environmental, social, and cultural conditions in the MFFN CAR Project area;
- Predict potential impacts on the physical and social environment, and Aboriginal and/or Treaty Rights and Interests in the MFFN CAR Project area; and
- Determine appropriate ways to avoid, minimize, and monitor potential impacts on the physical and social environment, Aboriginal and/or Treaty Rights and Interests.

As noted above, the MFFN CAR Project Team began communicating with Indigenous Communities in December 2019, and funding support for those communities who have expressed an interest in participating in the Indigenous Program Knowledge began in the summer of 2020 and is on-going.

The federal government has recently granted a timeline extension for the completion and submission of the Impact Statement due to study delays resulting from the COVID-19 pandemic and other considerations (e.g. forest fires that resulted in delays to field studies etc.). Under the extended study timeline existing conditions reporting is to be largely completed by mid-2023 for environmental (e.g., fish and fish habitat) and social (e.g., visual) disciplines. Furthermore, the evaluation of the alternative routes to select a preferred route is to be completed by the end of this year (2023).

Indigenous Knowledge received through the Indigenous Knowledge Program will allow for a more complete, robust, and accurate picture of the Project area to emerge. Our goal is to create existing condition reports that meaningfully includes Indigenous Knowledge which is also considered in the selection of the preferred route for





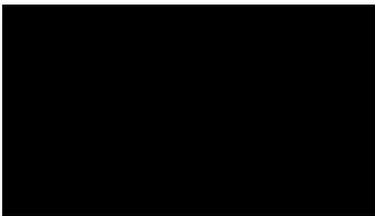
the project. In order to meet the study schedule, it is **critical that Indigenous Knowledge and information on Indigenous Land and Resource Use be shared with the MFFN CAR Project Team by June 2023** so that this information is included in the draft existing conditions reporting and is available for consideration in route selection which will begin in September 2023.

We will continue to support communities in sharing Indigenous Knowledge beyond this date and to incorporate this information in subsequent steps of the assessment process (e.g. updates to the existing conditions, effects assessment, impact management, and project design). We are here to work with your community to support you in your efforts. Please contact us if you would like to discuss this schedule further and how we can work with you on upcoming milestones.

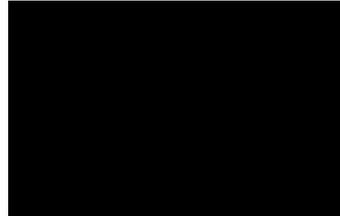
If your community has Indigenous Knowledge or information on Indigenous Land and Resource Use related to the Project that you would like to share or if you would like to learn more about the Indigenous Knowledge Program please do not hesitate to reach out to Bob Baxter [REDACTED] or Andrea Nokleby [REDACTED]

We hope you and your community are safe and well, and we look forward to hearing from you.

Sincerely,



Qasim Saddique  
Project Director



Lawrence Baxter  
Senior Community Member Advisor

CC:

- Terry Metatawabin, Deputy Chief, Fort Albany First Nation
- Sarah Beamish, Legal Counsel, Fort Albany First Nation
- Jacqueline Sutherland, CEO, Fort Albany First Nation
- Guy Polden, Consultant, Fort Albany First Nation
- Justin Page, Consultant, Fort Albany First Nation
- Bob Baxter, MFFN CAR Senior Community Member Advisor
- Andrea Nokleby, MFFN CAR Project Consultant





Miles, Jodi [REDACTED]

---

## Record of Consultation and Engagement Reports Follow Up

---

Miles, Jodi [REDACTED]

Thu, Feb 16, 2023 at 2:31 PM

To: Sarah Beamish [REDACTED]  
Cc: Chief Elizabeth Kataquapit [REDACTED], Jacqueline Sutherland [REDACTED], Deputy Chief Terry Meatawabin [REDACTED]  
Guy Polden [REDACTED], Kyla Zielbauer [REDACTED]

Hi Sarah,

Thank you for this update! I will follow up in a week or two if I haven't heard back from you. We are looking to finalize the reports soon so please let us know as soon as you can if FAFN would like to provide feedback.

Thanks,

Jodi Miles,  
On Behalf of the MFFN CAR Project Team  
[Quoted text hidden]



Miles, Jodi [REDACTED]

---

## Record of Consultation and Engagement Reports Follow Up

---

Miles, Jodi [REDACTED]  
To: Sarah Beamish [REDACTED]  
Cc: Kyla Zielbauer [REDACTED]

Wed, Mar 1, 2023 at 8:42 AM

Good morning Sarah,

Thank you for getting back to me. I'm in a meeting today from 10-11am, but I could give you a call after that (around 11), if that works for you?

Jodi  
[Quoted text hidden]



Miles, Jodi [REDACTED]

---

## Record of Consultation and Engagement Reports Follow Up

---

Miles, Jodi [REDACTED]  
To: Sarah Beamish [REDACTED]

Wed, Mar 1, 2023 at 8:49 AM

Hi Sarah,

Great! Talk to you then.

Jodi  
[Quoted text hidden]



Miles, Jodi [redacted]

## Record of Consultation and Engagement Report Follow Up

Miles, Jodi [redacted]  
To: Sarah Beamish [redacted]  
Cc: Kyla Zielbauer [redacted]  
Bcc: MFFN Community Access Road Project Team [redacted]

Wed, Mar 1, 2023 at 3:44 PM

Good afternoon Sarah,

I wanted to follow up on our phone call earlier today which discussed Fort Albany First Nation's review for the Record of Consultation and Engagement Reports. You mentioned that due to limited capacity, you will not be able to provide a line by line review, and therefore that the comments you provide on behalf of Fort Albany First Nation should not be considered extensive.

You asked what type of comments we were looking for, and I mentioned that I would follow up with my team and get back to you. I asked my team about this, and they suggested that if you want to focus your review, you should look specifically at the summary of feedback tables in both reports. You can also confirm whether the meeting minutes in the appendices can all be released publicly. The topics addressed in comments can be pretty open-ended, as we discussed during our call, I would focus on whether Fort Albany First Nation agrees with the way our communications have been represented in the report.

You mentioned that Fort Albany First Nation has made comments in the past that you were unsure if they needed to be included again. You specifically mentioned a comment regarding whether or not our communications should be considered consultation. I wanted to confirm that this issue is already being tracked in our reports, but we are happy to make note of any comments again, even if they are duplicated.

I hope this answers your question. Please let me know if I missed anything.

Jodi Miles  
On Behalf of the Marten Falls Community Access Road Project Team  
--



**Jodi Miles**  
**Dillon Consulting Limited**  
7071 Bayers Road, Suite 2001  
Halifax, Nova Scotia, B3L 2C2  
[redacted]  
[www.dillon.ca](http://www.dillon.ca)  
  



Miles, Jodi [redacted]

## MFFN CAR IK Program Key Dates

**Nokleby, Andrea** [redacted] Mon, Mar 6, 2023 at 6:51 PM  
To: Sarah Beamish [redacted]  
Cc: Bob Baxter <[redacted]> Qasim Saddique <[redacted]> Lawrence Baxter [redacted] Jodi Miles [redacted]

Hello Sarah,

Thank you for this - we will review and get back to you ASAP.

Have a good evening,

Andrea



**Andrea Nokleby**  
Partner  
Dillon Consulting Limited  
[redacted]  
www.dillon.ca  
  

[Quoted text hidden]



Miles, Jodi [redacted]

### MFFN CAR IK Program Key Dates

**Nokleby, Andrea** [redacted] Thu, Mar 9, 2023 at 2:51 PM  
To: Sarah Beamish [redacted]  
Cc: Bob Baxter [redacted], Qasim Saddique [redacted], Lawrence Baxter [redacted], Jodi Miles [redacted]

Hello Sarah,

Thank you for this. We have reviewed and have made a few suggested edits to the version you provided. The intent of our primary edit(s) is to reflect that the Proponent funding is to supplement funding provided by the Province.

We can discuss the agreement further at our meeting tomorrow if that works. If you have any questions/comments prior please let me know.

Thanks have a great afternoon,

Andrea




**Andrea Nokleby**  
Partner  
Dillon Consulting Limited  
[redacted]  
[redacted]  
[redacted]  
www.dillon.ca  
  

[Quoted text hidden]

 **FINAL Template - Indigenous Knowledge Program Funding Agreement\_FAFN.edits - MFFN edits.docx**  
43K



Miles, Jodi [redacted]

### MFFN CAR IK Program Key Dates

**Nokleby, Andrea** [redacted] Thu, Mar 9, 2023 at 5:18 PM  
To: Sarah Beamish [redacted]  
Cc: Bob Baxter [redacted] Qasim Saddique [redacted] Lawrence Baxter [redacted] Jodi Miles [redacted]

Hi Sarah,

Thanks for the update. We will get the NRL IK Sharing Agreement over to you shortly so that we can reschedule the meeting.

Hope you have a great evening,

Andrea



**Andrea Nokleby**  
Partner  
Dillon Consulting Limited  
[redacted]  
www.dillon.ca  
  

[Quoted text hidden]



Miles, Jodi [redacted]

### MFFN CAR IK Program Key Dates

**Nokleby, Andrea** [redacted] Tue, Mar 28, 2023 at 5:43 PM  
To: Sarah Beamish [redacted]  
Cc: Bob Baxter [redacted], Qasim Saddique [redacted], Lawrence Baxter [redacted], Jodi Miles [redacted]

Hello Sarah,

Sorry for the second email, I just wanted to follow up on the review of the MFFN CAR IK Funding Agreement to see if FAFN has any further comments on our proposed edits.

Thanks and have a great afternoon,

Andrea



**Andrea Nokleby**  
Partner  
Dillon Consulting Limited  
[redacted]  
ANokleby@dillon.ca  
www.dillon.ca

[Quoted text hidden]



Miles, Jodi [redacted]

### MFFN CAR Archaeology Reports and IK Funding Agreement Follow Up

Miles, Jodi [redacted] Tue, Mar 28, 2023 at 5:02 PM  
 To: Sarah Beamish [redacted]  
 Cc: Chief Elizabeth Kataquapit [redacted], Deputy Chief Terry Meatawabin [redacted], Jacqueline Sutherland [redacted]  
 Guy Polder [redacted], Kyla Zielbauer [redacted]  
 Bcc: MFFN Community Access Road Project Team [redacted]

Good afternoon Sarah,

I hope this email finds you well and that you are enjoying the first few days of spring! I am emailing you to follow up on the voicemail I left you about the two Archaeology Reports, which were distributed to Fort Albany First Nation on February 3, 2023. These reports include:

- The Stage 1 Archaeological Assessment report, which documents the archaeological and land use history, to determine whether there is potential for archaeological sites in the proposed area of impact. The report also looks at the potential effects of the Community Access Road on cultural heritage.
- The Stage 2 Archaeological Assessment report, which takes a closer look at areas identified as retaining archaeological potential in the Stage 1 report.

Both reports are available for download here: [redacted]

We were wondering if Fort Albany First Nation is planning to provide comments or feedback about these reports? If so, a 60-day review period was provided, which makes the deadline for comment March 31, 2023. However, if Fort Albany needs more time to review the documents, just let us know how much longer you need!

I also wanted to follow up about your review of the revised IK Funding Agreement which was sent on March 9th, 2023. Please let me know if you have any updates, or if you have any questions or concerns for me to pass along to Andrea.

Thank you,

Jodi Miles, on behalf of the MFFN CAR Project Team

--



**Jodi Miles**  
 Dillon Consulting Limited  
 [redacted]  
  



Miles, Jodi [REDACTED]

---

## MFFN CAR Archaeology Reports and IK Funding Agreement Follow Up

---

Miles, Jodi [REDACTED] Wed, Mar 29, 2023 at 3:53 PM  
To: Sarah Beamish [REDACTED]  
Cc: Chief Elizabeth Kataquapit [REDACTED], Deputy Chief Terry Meatawabin [REDACTED], Kyla Zielbauer [REDACTED], Helen Bird [REDACTED], Community Core Consultation Coordinator [REDACTED], "Nokleby, Andrea" [REDACTED]

Hello Sarah,

Thank you for your response. I'll pass these along to the Project Team and we will get back to you with a response to these comments.

Jodi Miles,  
On Behalf of the MFFN CAR Project Team  
[Quoted text hidden]



Miles, Jodi [redacted]

### Follow-up Re: MFFN CAR IK Program Key Dates

Nokleby, Andrea [redacted] Tue, May 2, 2023 at 10:15 AM  
To: Chief Leo Metatawabin [redacted], Sarah Beamish [redacted], [redacted]  
Cc: Bob Baxter [redacted], Qasim Saddique [redacted], Lawrence Baxter [redacted], Jodi Miles [redacted]

Good Morning Chief Kataquapit,

I am following up on the Indigenous Knowledge (IK) Program schedule for the Marten Falls First Nation Community Access Road Project. There are a few key milestones that we want to continue to highlight for you:

- Preliminary draft existing conditions reporting is to be largely completed in 2023 for environmental (e.g., fish and fish habitat) and social (e.g., visual) disciplines. Please note this was previously stated as "existing conditions reporting" and not preliminary draft existing conditions reporting in the February 2023 letter.
- The evaluation of the alternative routes to select a preferred route is to be completed by the end of this year (2023).

In order to meet the study schedule, it is critical that IK and information on Indigenous Land and Resource Use be shared with the MFFN CAR Project Team by **June 2023**, so that this information is included in the preliminary draft existing conditions reporting and is available for consideration in the route selection which will begin in September 2023.

We will continue to support communities in sharing IK beyond this date and to incorporate this information in subsequent steps of the assessment processes (e.g. updates to the existing conditions, effects assessment, impact management, and project design).

If you have any questions on the IK Program or would like further information, I'd be happy to set up a time to discuss further.

Thank you and enjoy your day,

Andrea



**Andrea Nokleby**  
Partner  
[redacted]  
ANokleby@dillon.ca  
www.dillon.ca



Miles, Jodi <[redacted]>

## Record of Consultation and Engagement Report Follow Up

Miles, Jodi <[redacted]> Wed, May 17, 2023 at 1:38 PM  
 To: Sarah Beamish <[redacted]>  
 Cc: Kyla Zielbauer <[redacted]>, Chief Elizabeth Kataquapit <[redacted]>, Deputy Chief Terry Metatawabin <[redacted]>, Jacqueline Sutherland <[redacted]>, Guy Polden <[redacted]>, Qasim Saddique <[redacted]>, Bob Baxter <[redacted]>, Lawrence Baxter <[redacted]>, Jennifer Bruin <[redacted]>, Andrea Nokleby <[redacted]>, Don McKinnon <[redacted]>, "Ross, Kathryn" <[redacted]>, "Fisken, Avril" <[redacted]>

Good Afternoon Sarah,

I hope you are doing well. I understand that Fort Albany First Nation is currently under a State of Emergency due to flooding, so I hope community members are staying safe and will be able to return to their community soon.

I wanted to thank you again for providing Fort Albany First Nation's feedback for the Interim Record of Consultation and Engagement Report and Milestone #1 Progress Report. Your responses have been reviewed by the MFFN CAR Project Team, and the attached letter has been written to respond to the feedback provided.

We understand that Fort Albany's review of this response may be delayed, due to the current State of Emergency. I will follow up once Fort Albany members have returned to their community in order to ensure that this letter has been received.

If you have any questions or comments to share about the MFFN CAR Project, please let me know.

Sincerely,

Jodi Miles

On Behalf of the Marten Falls Community Access Road Project Team

[Quoted text hidden]

 **L-Kashechewan-2023-04-18-RoCE Comments Response-60593122.pdf**  
 410K



Miles, Jodi [REDACTED]

---

## Record of Consultation and Engagement Report Follow Up

---

lawrence baxter [REDACTED] Wed, May 17, 2023 at 2:08 PM  
To: "Miles, Jodi" [REDACTED]  
Cc: Andrea Nokleby [REDACTED], Bob Baxter [REDACTED], Chief Elizabeth Kataquapit [REDACTED], Deputy Chief Terry [REDACTED],  
[REDACTED], Don McKinnon [REDACTED], "Fisken, Avril" [REDACTED], Guy Polden [REDACTED], Jacqueline  
Sutherland [REDACTED], Jennifer Bruin [REDACTED], Kyla Zielbauer [REDACTED], Qasim Saddique [REDACTED], "Ross,  
Kathryn" [REDACTED], Sarah Beamish [REDACTED], [REDACTED]

Why do you have kachewan comment when the letter is going to Fort Albany?

[Quoted text hidden]



Miles, Jodi [redacted]

### Record of Consultation and Engagement Report Follow Up

Miles, Jodi [redacted] Wed, May 17, 2023 at 2:13 PM

To: lawrence baxter [redacted]  
Cc: Andrea Nokleby [redacted], Bob Baxter [redacted], Chief Elizabeth Kataquapit [redacted], Deputy Chief Terry Metatawabin [redacted], Don McKinnon [redacted], "Fisken, Avril" [redacted], Guy Polden [redacted], Jacqueline Sutherland [redacted], Jennifer Bruin [redacted], Kyla Zielbauer [redacted], Qasim Saddique [redacted], "Ross, Kathryn" [redacted], Sarah Beamish [redacted]

Hi Lawrence,

My apologies, I made an error when naming the file. I have reattached the letter with the correct file name (it is the same letter, just the wrong file name).

Thank you for pointing this out.

Jodi  
[Quoted text hidden]

---

 **L-FAFN-2023-05-17-RoCE Comments Response-60593122.pdf**  
410K



May 17, 2023  
Fort Albany First Nation  
P.O. Box 1, Fort Albany, ON  
POL 1H0

Dear Sarah Beamish and Fort Albany First Nation,

Thank you for taking the time to provide feedback on the Fort Albany First Nation-specific sections of the Interim Record of Consultation and Engagement Report and Milestone #1 Progress Report for the Marten Falls First Nation (MFFN) Community Access Road (CAR) Project. We acknowledge that due to staff turnover and lack of capacity within the community, these comments have been made without prejudice to any further comments Fort Albany First Nation may later make regarding the reports, including issues, errors, or omissions in the reports that it may later identify.

Although we understand that the review of these reports can be time consuming, it is our understanding that the participant funding provided by the Government of Ontario covers the review of these reports. If you are unsure about funding provided by the provincial government, we encourage you to reach out to them directly. The released Interim Record of Consultation and Engagement Report and Milestone #1 Progress Report will be part of the Draft Environmental Assessment (EA) / Impact Statement (IS). It is our intention to prepare and release several Progress Reports throughout the duration of the EA / Impact Assessment (IA) (a total of three). Reviewing these progress reports as they are released should reduce the effort to review the entire Draft EA / IS and subsequent Final EA / IS when they are released in future years.

As a reminder, funding for Fort Albany First Nation to participate in consultation and engagement activities on the MFFN CAR Project is also available through the CAR's Community Coordinator Program. There is also funding available through the Indigenous Knowledge (IK) Program, which will be released once the IK Funding Agreement between Fort Albany First Nation and the MFFN CAR Project Team is finalized. If you would like more information, we would be pleased to meet to discuss these programs.

The section below provides an overview of the issues raised in your review of the Interim Record of Consultation and Engagement Report and Milestone #1 Progress Report, along with MFFN CAR Project Team's responses to each issue.

Issue 1:

You noted an error on page 12 of the Interim Record of Consultation and Engagement, which states that the Project Team "hosted" a virtual meeting with Fort Albany First Nation, when in fact the MFFN CAR Project Team were invited to present at a member meeting hosted by Fort Albany First Nation. As per your request, this entry in the Interim Record of Consultation and Engagement will be updated with an asterisk and explanation to read:

*"Hosted virtual meetings with: Aroland First Nation (June 22, 2021), Constance Lake First Nation (October 27, 2020), Fort Albany First Nation\* (November 19, 2020), Ginoogaming First Nation (October 29, 2020), Kasabonika Lake First Nation (September 28, 2020), Long Lake #58 First Nation (October 26,*





2020), Nookiwin Tribal Council (September 23, 2021) and Webequie First Nation (August 17, 2020).

*\*The MFFN CAR Project Team presented at a virtual member meeting hosted by Fort Albany First Nation”*

Issue 2:

You noted an error on page 96 of the Progress Report which states “TBD” beside “IK Information Provided”. You noted that this is incorrect, as Fort Albany First Nation confirmed they provided IK regarding the Albany River to the Project Team. The Summary of Participation During Reporting Period table under Participating in IK Program will be updated to read:

*“Through consultation and engagement activities, Fort Albany First Nation has provided information and Indigenous Knowledge related to the Albany River.”*

Issue 3:

You noted an error on page 96 of the Progress Report, which states “Offered, No Expressed Interest” regarding the Community Coordinator Program as of June 30, 2022. You note that this is incorrect, as you have expressed interest on Fort Albany First Nation’s behalf in past communications, as noted in your letter. This wording will be updated to state “Offered, Interest Expressed but Participation TBC” in reference to the Community Coordinator Program.

Issue 4:

You noted an error page 98 of the Interim Record of Consultation and Engagement, which states that “Chief Robert Nakogee was in attendance [at the Mushkegowuk Council 2021 AGM] and offered for the MFFN CAR Project team to come to their community.”, despite never making this invitation. You also noted an error in an email which acknowledges this correction on page 106 of the Record, which refers to the 2022 AGM, rather than the 2021 AGM. As per your request, the sentence on page 98 regarding the invitation will be deleted, and the entry will include only the following sentence:

*“In November 2021, the MFFN CAR Project Team presented, in person, at the Mushkegowuk Council AGM.”*

Additionally, as per your request, the entry dated February 28, 2022 noting the Mushkegowuk Council AGM on page 106 will be corrected from 2022 to 2021 and will read:

*“The MFFN CAR Project Consultant also thanked Sarah for her follow-up on the IKSA and for clarifying that the community did not invite the MFFN CAR Project Team to the community at the Mushkegowuk Council AGM in November 2021.”*

Issue 5:





You noted that Fort Albany First Nation would like the Progress Report to acknowledge ongoing communications and negotiations between the First Nation and the Project Team regarding the IKSA, rather than exclusively referring to follow-up communications from Project Team. In order to acknowledge FAFN's follow-up efforts, the wording of the Summary of Feedback Received and Response / Action will be updated with an additional bullet under the Specific Issue / Comment Raised column for Issue—IKSA to read:

*“Fort Albany First Nation sent a follow up email on the status of the IK Sharing and Funding Agreements on November 29, 2021. Fort Albany First Nation provided a signed version of the IKSA on May 26, 2022. Fort Albany First Nation sent a follow up email on June 21, 2022 confirming that they had not missed the signed IKSA back from the Project Team”.*

Issue 6:

You noted that, as stated in previous communications with the Project Team, Fort Albany First Nation does not consider many of the documents, invitations, and communications listed in the Records to constitute meaningful consultation with Fort Albany First Nation. You noted this is particularly relevant for those with which the First Nation had little or no capacity to engage due to funding and human resources constraints and due to the COVID-19 pandemic. The MFFN CAR Project Team understands and acknowledges these issues, but will continue to share information and opportunities in order to keep Fort Albany First Nation informed about the CAR.

I hope these responses adequately address Fort Albany First Nation's concerns with the Interim Record of Consultation and Engagement Report and Milestone #1 Progress Report. These edits will be reflected in the versions shared with the public once the Draft EA / IS is published. If you have any further questions or concerns, please do not hesitate to reach out.

Sincerely,

Qasim Saddique & Lawrence Baxter

cc:

- Bob Baxter, Senior Community Member Advisor, MFFN Community Access Road Project Team
- Jennifer Bruin, Technical Advisor, MFFN Community Access Road Project Team
- Chief Elizabeth Kataquapit, Fort Albany First Nation
- Deputy Chief Terry Metatawabin, Fort Albany First Nation
- Jacqueline Sutherland, Fort Albany First Nation
- Guy Polden, Fort Albany First Nation Consultant
- Justin Page, Fort Albany First Nation Consultants.





Miles, Jodi [redacted]

### MFFN CAR: RoCE Response Follow Up and Upcoming Indigenous Knowledge Milestone

Miles, Jodi [redacted] Wed, May 31, 2023 at 10:11 AM  
 To: Sarah Beamish [redacted]  
 Cc: Chief Elizabeth Kataquapit [redacted], Deputy Chief Terry Meatawabin [redacted], Jacqueline Sutherland [redacted], [redacted]  
 Guy Polden [redacted], Kyla Zielbauer [redacted]  
 Bcc: MFFN Community Access Road Project Team [redacted]

Good morning Sarah,

I hope all is well. We briefly spoke on the phone yesterday and you asked me to email you with any information I had to share, so I am sending this follow up email.

Firstly, I wanted to mention that I was glad to hear that Fort Albany First Nation was able to return to their community as of a few weeks ago. I hope everyone had a safe return, and were able to settle back in.

I also wanted to follow up on our response to the comments provided by Fort Albany regarding the Record of Consultation and Engagement Reports, sent on May 17, 2023. I just wanted to confirm that you received this response, and ask if you had any questions or concerns you wanted to discuss. I have reattached the response letter from the MFFN CAR Project Team to this email.

Finally, I wanted to mention that we have an upcoming milestone for our IK Program coming up on **June 30, 2023**. We are aiming to create an existing conditions report that meaningfully includes Indigenous Knowledge, and can be considered in the selection of the preferred route for the Community Access Road this fall. In order to ensure the inclusion of this information, communities are encouraged to share Indigenous Knowledge and information on Indigenous Land and Resource Use with the MFFN CAR Project Team by the end of June, 2023. Please let me know if we can expect to hear from Fort Albany First Nation before this milestone, or if you have any questions or concerns.

If there is anything else you would like to discuss, please do not hesitate to reach out!

Thanks,

Jodi Miles,  
On behalf of the MFFN CAR Project Team

--



**Jodi Miles**  
 Dillon Consulting Limited  
 [redacted]  
 T - [redacted]  
 www.dillon.ca  
  

 **L-FAFN-2023-05-17-RoCE Comments Response-60593122.pdf**  
 410K



May 17, 2023  
Fort Albany First Nation  
P.O. Box 1, Fort Albany, ON  
POL 1H0

Dear Sarah Beamish and Fort Albany First Nation,

Thank you for taking the time to provide feedback on the Fort Albany First Nation-specific sections of the Interim Record of Consultation and Engagement Report and Milestone #1 Progress Report for the Marten Falls First Nation (MFFN) Community Access Road (CAR) Project. We acknowledge that due to staff turnover and lack of capacity within the community, these comments have been made without prejudice to any further comments Fort Albany First Nation may later make regarding the reports, including issues, errors, or omissions in the reports that it may later identify.

Although we understand that the review of these reports can be time consuming, it is our understanding that the participant funding provided by the Government of Ontario covers the review of these reports. If you are unsure about funding provided by the provincial government, we encourage you to reach out to them directly. The released Interim Record of Consultation and Engagement Report and Milestone #1 Progress Report will be part of the Draft Environmental Assessment (EA) / Impact Statement (IS). It is our intention to prepare and release several Progress Reports throughout the duration of the EA / Impact Assessment (IA) (a total of three). Reviewing these progress reports as they are released should reduce the effort to review the entire Draft EA / IS and subsequent Final EA / IS when they are released in future years.

As a reminder, funding for Fort Albany First Nation to participate in consultation and engagement activities on the MFFN CAR Project is also available through the CAR's Community Coordinator Program. There is also funding available through the Indigenous Knowledge (IK) Program, which will be released once the IK Funding Agreement between Fort Albany First Nation and the MFFN CAR Project Team is finalized. If you would like more information, we would be pleased to meet to discuss these programs.

The section below provides an overview of the issues raised in your review of the Interim Record of Consultation and Engagement Report and Milestone #1 Progress Report, along with MFFN CAR Project Team's responses to each issue.

Issue 1:

You noted an error on page 12 of the Interim Record of Consultation and Engagement, which states that the Project Team "hosted" a virtual meeting with Fort Albany First Nation, when in fact the MFFN CAR Project Team were invited to present at a member meeting hosted by Fort Albany First Nation. As per your request, this entry in the Interim Record of Consultation and Engagement will be updated with an asterisk and explanation to read:

*"Hosted virtual meetings with: Aroland First Nation (June 22, 2021), Constance Lake First Nation (October 27, 2020), Fort Albany First Nation\* (November 19, 2020), Ginoogaming First Nation (October 29, 2020), Kasabonika Lake First Nation (September 28, 2020), Long Lake #58 First Nation (October 26,*





2020), Nookiwin Tribal Council (September 23, 2021) and Webequie First Nation (August 17, 2020).

*\*The MFFN CAR Project Team presented at a virtual member meeting hosted by Fort Albany First Nation”*

Issue 2:

You noted an error on page 96 of the Progress Report which states “TBD” beside “IK Information Provided”. You noted that this is incorrect, as Fort Albany First Nation confirmed they provided IK regarding the Albany River to the Project Team. The Summary of Participation During Reporting Period table under Participating in IK Program will be updated to read:

*“Through consultation and engagement activities, Fort Albany First Nation has provided information and Indigenous Knowledge related to the Albany River.”*

Issue 3:

You noted an error on page 96 of the Progress Report, which states “Offered, No Expressed Interest” regarding the Community Coordinator Program as of June 30, 2022. You note that this is incorrect, as you have expressed interest on Fort Albany First Nation’s behalf in past communications, as noted in your letter. This wording will be updated to state “Offered, Interest Expressed but Participation TBC” in reference to the Community Coordinator Program.

Issue 4:

You noted an error page 98 of the Interim Record of Consultation and Engagement, which states that “Chief Robert Nakogee was in attendance [at the Mushkegowuk Council 2021 AGM] and offered for the MFFN CAR Project team to come to their community.”, despite never making this invitation. You also noted an error in an email which acknowledges this correction on page 106 of the Record, which refers to the 2022 AGM, rather than the 2021 AGM. As per your request, the sentence on page 98 regarding the invitation will be deleted, and the entry will include only the following sentence:

*“In November 2021, the MFFN CAR Project Team presented, in person, at the Mushkegowuk Council AGM.”*

Additionally, as per your request, the entry dated February 28, 2022 noting the Mushkegowuk Council AGM on page 106 will be corrected from 2022 to 2021 and will read:

*“The MFFN CAR Project Consultant also thanked Sarah for her follow-up on the IKSA and for clarifying that the community did not invite the MFFN CAR Project Team to the community at the Mushkegowuk Council AGM in November 2021.”*

Issue 5:





You noted that Fort Albany First Nation would like the Progress Report to acknowledge ongoing communications and negotiations between the First Nation and the Project Team regarding the IKSA, rather than exclusively referring to follow-up communications from Project Team. In order to acknowledge FAFN's follow-up efforts, the wording of the Summary of Feedback Received and Response / Action will be updated with an additional bullet under the Specific Issue / Comment Raised column for Issue—IKSA to read:

*“Fort Albany First Nation sent a follow up email on the status of the IK Sharing and Funding Agreements on November 29, 2021. Fort Albany First Nation provided a signed version of the IKSA on May 26, 2022. Fort Albany First Nation sent a follow up email on June 21, 2022 confirming that they had not missed the signed IKSA back from the Project Team”.*

Issue 6:

You noted that, as stated in previous communications with the Project Team, Fort Albany First Nation does not consider many of the documents, invitations, and communications listed in the Records to constitute meaningful consultation with Fort Albany First Nation. You noted this is particularly relevant for those with which the First Nation had little or no capacity to engage due to funding and human resources constraints and due to the COVID-19 pandemic. The MFFN CAR Project Team understands and acknowledges these issues, but will continue to share information and opportunities in order to keep Fort Albany First Nation informed about the CAR.

I hope these responses adequately address Fort Albany First Nation's concerns with the Interim Record of Consultation and Engagement Report and Milestone #1 Progress Report. These edits will be reflected in the versions shared with the public once the Draft EA / IS is published. If you have any further questions or concerns, please do not hesitate to reach out.

Sincerely,

Qasim Saddique & Lawrence Baxter

cc:

- Bob Baxter, Senior Community Member Advisor, MFFN Community Access Road Project Team
- Jennifer Bruin, Technical Advisor, MFFN Community Access Road Project Team
- Chief Elizabeth Kataquapit, Fort Albany First Nation
- Deputy Chief Terry Metatawabin, Fort Albany First Nation
- Jacqueline Sutherland, Fort Albany First Nation
- Guy Polden, Fort Albany First Nation Consultant
- Justin Page, Fort Albany First Nation Consultants.



# B6.2 Incoming Community Specific Correspondence





Jessica Wakefield <[redacted]>

## Response to Request for spatial data on behalf of Fort Albany First Nation

Guy Polden <[redacted]>

Thu, Jul 7, 2022 at 2:54 PM

To: Jessica Wakefield <[redacted]>  
Cc: Clayton Coppaway <[redacted]>, Knut Kitching <[redacted]>, Colby Bilodeau <[redacted]>, Andrea Nokleby <[redacted]>, Sarah Beamish <[redacted]>, Justin Page <[redacted]>, [redacted], Alistair MacDonald <[redacted]>

Hi Jessica,

Thanks for sending this on. This will be helpful for our interviews. Please do send on any updates or modifications as they are made so we can keep our maps up to date.

Thanks again,  
Guy

[Quoted text hidden]

--

**Guy Polden, MSc**  
(he/him)  
**Senior Researcher, The Firelight Group**

Telephone: [redacted]

Cell: [redacted]

[redacted]

**xʷməθkʷəyəm (Musqueam), Skwxwú7mesh (Squamish) & səliłwətaʔl (Tseil-Waututh)**  
<http://thefirelightgroup.com/>

\*\*\*IMPORTANT NOTICE\*\*\*

The contents of this e-mail, including attachments, are strictly confidential and are intended only for the use of the individual or entity to which this e-mail is addressed. If you are not the intended recipient, or an employee or agent responsible for delivering the message to the intended recipient, you are hereby notified that any dissemination, distribution or copying of this communication is strictly prohibited. If you have received this communication in error, please notify us immediately by telephone [redacted].



Jessica Wakefield &lt;[REDACTED]&gt;

---

## MFFN CAR - Engagement Questionnaire

---

Sarah Beamish &lt;[REDACTED]&gt;

Thu, Jul 28, 2022 at 12:21 PM

To: Jessica Wakefield &lt;[REDACTED]&gt;

Cc: [REDACTED], Clayton Coppaway &lt;[REDACTED]&gt;, [REDACTED]

Hello Jessica,

Chief Nakogee has asked me to contact you and ask that the MFCAR team please not contact or hold such discussions with anyone on Fort Albany First Nation's staff who has not been expressly identified to you as a spokesperson or official contact regarding this project. While [REDACTED] input is noted and appreciated as a knowledgeable member of the First Nation and its administration, [REDACTED] is not part of the staff and leadership team at Fort Albany that has been working directly on this matter and [REDACTED] has not been identified to the MFCAR team as someone to contact.

In the future, please direct communications to Chief Nakogee or any other person Fort Albany has identified to you. Please do not treat your conversation with [REDACTED] as part of the official consultation record with Fort Albany.

Thank you.

Sarah

[Quoted text hidden]



Jessica Wakefield <[REDACTED]>

---

## MFFN CAR - Engagement Questionnaire

---

Sarah Beamish <[REDACTED]>

Thu, Jul 28, 2022 at 1:11 PM

To: Jessica Wakefield <[REDACTED]>

Cc: [REDACTED], Clayton Coppaway <[REDACTED]>  
[REDACTED]

Thank you Jessica.

[Quoted text hidden]



Jessica Wakefield <[redacted]>

### Fwd: MFFN CAR: Funding available for Community Coordinator Program

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

- [redacted]
- [redacted]
- [redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]



[redacted]

[redacted]

[redacted]

On Thu, Aug 18, 2022 at 3:56 PM Sarah Beamish <[redacted]> wrote:

Hi Clayton,

I hope you are well.

Could you confirm if this funding is still available if FAFN wishes to apply?

Thank you,  
Sarah

[redacted]

[redacted]



Jessica Wakefield <[REDACTED]>

**Re: MFCAR EA/IS timeline**

1 message

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

On Aug 18, 2022, at 7:35 PM, Justin Page <[REDACTED]> wrote:

Hello Clayton,

I'm supporting Fort Albany First Nation's engagement in the EA/IA process for the MFCAR. I have a couple of questions to support our planning.

Do you have a target date for submitting the EA/IS? Does the MFCAR team plan to provide draft chapters to FAFN for review and comment prior to formal submission?

Thanks,

Justin

**Justin Page, Ph.D.**  
**Research Director - Impact Assessment**  
**The Firelight Group**

Cell: +1 [REDACTED]

[REDACTED]  
Coast Salish Territories xʷməθkʷəy̍əm (Musqueam), Skwxwú7mesh (Squamish) & səliłwətaʔ (Tseil-Waututh)  
[www.firelight.ca](http://www.firelight.ca) | [www.indigenoumaps.com](http://www.indigenoumaps.com)

**Office Hours: Monday-Thursday, 9:00-5:00 PT**

*\*\*\*IMPORTANT NOTICE\*\*\* The contents of this e-mail, including attachments, are strictly confidential and are intended only for the use of the individual or entity to which this e-mail is addressed. If you are not the intended recipient, or an employee or agent responsible for delivering the message to the intended recipient, you are hereby notified that any dissemination, distribution or copying of this communication is strictly prohibited. If you have received this communication in error, please notify me immediately by telephone +1 [REDACTED]*



Jessica Wakefield <[REDACTED]>

---

**Fwd: MFFN CAR: Funding available for Community Coordinator Program**

---

Sarah Beamish <[REDACTED]>

Fri, Aug 19, 2022 at 3:31 PM

To: Clayton Coppaway <[REDACTED]>

Cc: MFFN CAR Project - Webmail <info@martenfallsaccessroad.ca>, Qasim Saddique <[REDACTED]>, lawrence baxter <[REDACTED]>, Jessica Wakefield <[REDACTED]>, "Ross, Kathryn" <[REDACTED]>

Thanks Clayton.

To clarify, there is no decision on this yet. Fort Albany has its Nomination Meeting tomorrow and its election on October 1, so it's possible this will be left to the new Council to confirm, but I wanted to ensure they were not going to consider it if it was no longer available.

Have a good weekend,  
Sarah

[Quoted text hidden]



Miles, Jodi [redacted]

## MFFN CAR EA/IS timeline and opportunity to review

Justin Page [redacted] Tue, Oct 4, 2022 at 2:19 PM

To: "Miles, Jodi"

Cc: [redacted] Sarah Beamish [redacted] Clayton Coppaway  
[redacted] Jennifer Bruin [redacted], Qasim Saddique [redacted]  
Ingrid Trimble [redacted] Chief Robert Nakogee [redacted], Deputy Chief Charlotte Nakochee  
[redacted] Jacqueline Sutherland [redacted] Alistair Macdonald [redacted]  
[redacted] Steven Deroy [redacted] "Fisken, Avril"

Hello Jodi,

Thank you for letting us know the target date for submission of the draft and final EA/IS to regulators.

I note that the target date for submission of the draft EA/IS is more than 3 years after issuance of the TISG. Will the MFFN CAR Project Team be seeking an extension of the three year timeline for submitting the IS to IAAC?

Thanks,

Justin

**Justin Page, Ph.D.**  
**Research Director - Impact Assessment**  
**The Firelight Group**

[redacted]  
[redacted]  
[redacted]  
[redacted]

**Office Hours: Monday-Thursday, 9:00-5:00 PT**

*\*\*\*IMPORTANT NOTICE\*\*\* The contents of this e-mail, including attachments, are strictly confidential and are intended only for the use of the individual or entity to which this e-mail is addressed. If you are not the intended recipient, or an employee or agent responsible for delivering the message to the intended recipient, you are hereby notified that any dissemination, distribution or copying of this communication is strictly prohibited. If you have received this communication in error, please notify me immediately by telephone +1 (604) 354-2422.*



Miles, Jodi [REDACTED]

---

## MFFN CAR Contact Information Inquiry

---

Sarah Beamish [REDACTED]

Wed, Nov 9, 2022 at 9:02 PM

To: "Miles, Jodi" [REDACTED]

Cc: Chief Robert Nakogee [REDACTED] Clayton Coppaway [REDACTED]

Hi Jodi,

Yes, the email addresses and phone numbers are the same, so you'll just need to edit your contacts to change the names.

Best,  
Sarah



Miles, Jodi [REDACTED]

---

## Consultation and Engagement Reports

---

Sarah Beamish [REDACTED]

Tue, Dec 6, 2022 at 8:45 PM

To: MFFN Community Access Road Project Team [REDACTED]

Cc: [REDACTED]

Hello,

We can see and access the documents.

Please note that Fort Albany First Nation held its election on October 1, and Chief Elizabeth Kataquapit was elected.

Best,  
Sarah

[Quoted text hidden]



Miles, Jodi [REDACTED]

---

## Marten Falls First Nation Community Access Road Project Introduction Letter

---

Justin Page [REDACTED]

Wed, Jan 25, 2023 at 11:09 AM

To: Jodi <[REDACTED]>  
Cc: Guy Polden [REDACTED], Alistair Macdonald [REDACTED], Steve DeRoy [REDACTED], Sarah Beamish [REDACTED]

Hello Jodi,

For future communications on the MFCAR, please replace Alistair Macdonald and Steve DeRoy with Justin Page and Guy Polden on your mailing list.

Thanks,

Justin

**Justin Page, Ph.D.**  
**Research Director - Impact Assessment**  
**The Firelight Group**

[REDACTED]  
[REDACTED]

Coast Salish Territories xʷməθkʷəyəm (Musqueam), Skwxwú7mesh (Squamish) & sə́ilwətaʔ (Tsleil-Waututh)  
[www.firelight.ca](http://www.firelight.ca) | [www.indigenousmaps.com](http://www.indigenousmaps.com)

Office Hours: Monday-Thursday, 9:00-5:00 PT



Miles, Jodi <[redacted]>

---

## MFFN CAR IK Program Key Dates

---

Sarah Beamish <[redacted]>

Fri, Feb 3, 2023 at 2:33 PM

To: "Nokleby, Andrea" <[redacted]>

Cc: Chief Leo Metatawabin <[redacted]>, [redacted], [redacted], [redacted], [redacted], Bob Baxter <[redacted]>, Qasim Saddique <[redacted]>, Lawrence Baxter <[redacted]>, Jodi Miles <[redacted]>

Thank you Andrea, we'll review and get back to you about this.

Sarah

[Quoted text hidden]

[Quoted text hidden]

This message is directed in confidence solely to the person(s) named above and may contain privileged, confidential or private information which is not to be disclosed. If you are not the addressee or an authorized representative thereof, please contact the undersigned and then destroy this message.

Ce message est destiné uniquement aux personnes indiquées dans l'entête et peut contenir une information privilégiée, confidentielle ou privée et ne pouvant être divulguée. Si vous n'êtes pas le destinataire de ce message ou une personne autorisée à le recevoir, veuillez communiquer avec le soussigné et ensuite détruire ce message.



Miles, Jodi [REDACTED]

---

## Record of Consultation and Engagement Reports Follow Up

---

Sarah Beamish [REDACTED]

Wed, Feb 8, 2023 at 12:35 PM

To: "Miles, Jodi" [REDACTED]  
Cc: Chief Elizabeth Kataquapit [REDACTED], Jacqueline Sutherland [REDACTED], Deputy Chief Terry Meatawabin [REDACTED]  
Guy Polden [REDACTED]

Hi Jodi,

Thanks for checking in. I'm hoping to discuss this with FAFN next week and will follow up with you after that.

Sarah



Miles, Jodi [REDACTED]

---

## Record of Consultation and Engagement Reports Follow Up

---

**Sarah Beamish** [REDACTED]  
To: "Miles, Jodi" [REDACTED]  
Cc: Kyla Zielbauer [REDACTED]

Tue, Feb 28, 2023 at 10:12 PM

Good evening Jodi,

I have reviewed the documents specific to Fort Albany and wonder if we might have a ~10 minute call tomorrow (March 1) between 10-1 or Friday after 1?

Sarah

[Quoted text hidden]



Miles, Jodi [REDACTED]

---

## Record of Consultation and Engagement Reports Follow Up

---

**Sarah Beamish** [REDACTED]  
To: "Miles, Jodi" [REDACTED]  
Cc: Kyla Zielbauer [REDACTED]

Wed, Mar 1, 2023 at 8:44 AM

Hi Jodi,

That works. My cell is [REDACTED]

Thank you,  
Sarah

[Quoted text hidden]



Miles, Jodi [REDACTED]

---

## Record of Consultation and Engagement Report Follow Up

---

**Sarah Beamish** [REDACTED]

Mon, Mar 6, 2023 at 1:12 PM

To: "Miles, Jodi" [REDACTED]

Cc: Kyla Zielbauer [REDACTED], Chief Elizabeth Kataquapit [REDACTED], Deputy Chief Terry Metatawabin [REDACTED]

Hello Jodi,

Thank you for this follow-up and the telephone call last week.

At Chief Kataquapit's direction, I have attached a letter with some comments on behalf of Fort Albany First Nation.

Note that this letter does not address whether any meeting minutes can be released publicly, as I did not see meeting minutes in the appendices provided. If I have overlooked them, please point me to the specific document(s) and page number(s) where I can review the minutes the Team requests confirmation about.

Have a good day.

Sarah Beamish

[Quoted text hidden]

[Quoted text hidden]

This message is directed in confidence solely to the person(s) named above and may contain privileged, confidential or private information which is not to be disclosed. If you are not the addressee or an authorized representative thereof, please contact the undersigned and then destroy this message.

Ce message est destiné uniquement aux personnes indiquées dans l'entête et peut contenir une information privilégiée, confidentielle ou privée et ne pouvant être divulguée. Si vous n'êtes pas le destinataire de ce message ou une personne autorisée à le recevoir, veuillez communiquer avec le soussigné et ensuite détruire ce message.

---

 **2023-03-06-Ltr.MFCAR.re.record.pdf**  
108K

# BEAMISH LAW

March 6, 2023

*Via email*

Marten Falls Community Access Road Project Team

**Attn: Jodi Miles, Dillon Consulting Ltd.**

Dear Ms. Miles,

**Re: Fort Albany First Nation - Review of draft Interim Record of Consultation and Engagement**

Further to our telephone call and your subsequent email of March 1, 2023, this letter sets out Fort Albany First Nation's ("FAFN") comments on the draft Interim Records of Consultation and Engagement ("Records").

As we discussed by telephone:

- there has been staff and leadership turnover since the periods covered by these records, and not all of those involved in the communications summarized in the Records have reviewed the drafts or provided comments; and
- FAFN does not have a budget to conduct a comprehensive comparison of these lengthy records with its related staff's, leadership's, and advisors' files.

Given this, these comments are made without prejudice to any further comments FAFN may later make regarding the Records, including issues, errors, or omissions in the Records that it may later identify.

## **Comments regarding the Records**

1. On page 12 of the Interim Record (Aug 1, 2020-Oct 28, 2021), it states that the Project Team "hosted" a virtual meeting with FAFN. Our records show that this was a member meeting hosted by FAFN, to which Project Team representatives were invited for part of the time to present virtually. This is confirmed in the email dated November 11, 2020 beginning on page 159 of Appendix B2. The record should be corrected to clarify that the Proponent did not host this meeting.
2. On page 96 of the Progress Report (October 2022), it states "TBD" beside "IK Information Provided". While FAFN may not have provided IK through this specific program, it would like to confirm that it has provided IK regarding the Albany River to

901 King Street West, Suite 400, East Tower, Toronto, ON M5V 3H5

Phone: (647) 490-5219 Fax: (647) 498-1649

[www.beamishlaw.com](http://www.beamishlaw.com)

the Project Team (which is acknowledged on page 98 and in other communications included in Appendix B2).

3. On page 96 of the Progress Report (October 2022), it states “Offered, No Expressed Interest” regarding the Community Coordinator Program (as of June 30, 2022). While it is true that FAFN has not yet taken part in this program, it has expressed interest in doing so and was in discussions with the Project Team about it. For example, on May 26, 2022 I emailed Clayton Coppaway and told him that “FAFN is interested in the community coordinator program but needs further time to discuss how it can fit into the other work they have planned.” Given this, FAFN requests that the Report be corrected to state something like “Offered, Interest Expressed” or “Offered, Interest Expressed but Participation TBC”.
4. On page 98 of the Interim Record (October 2022), it states that “Chief Robert Nakogee was in attendance [at the Mushkegowuk Council 2021 AGM] and offered for the MFFN CAR Project team to come to their community.” Former Chief Nakogee informed me that he did not make this invitation, and believed it was Chief Wesley of Kashechewan First Nation who may have done so. I confirmed this in an email dated February 28, 2022 sent to Clayton Coppaway and other Project Team members. This email is listed with the correction acknowledged on page 106 of the Record, but that email also has an error in that it refers to the 2022 AGM, not the 2021 AGM. Given this, the sentence on page 98 regarding the invitation should be deleted, and the entry on page 106 should be corrected from 2022 to 2021.
5. On page 101 of the Progress Report (October 2022) regarding the IKSA, FAFN would like to note that this entry acknowledges follow-up emails sent by the Project Team, but not any sent by FAFN (for example, my email to Qasim Saddique dated November 29, 2021 or my email to Clayton Coppaway dated June 21, 2022). FAFN would like the record to reflect that there were ongoing communications and negotiations between the First Nation and the Project Team regarding the IKSA and that follow-up was not one-sided.
6. As stated in previous communications with the Project Team, FAFN does not consider many of the documents, invitations, and communications listed in the Records to constitute meaningful consultation with FAFN, particularly those with which the First Nation had little or no capacity to engage due to funding and human resources constraints and due to the COVID-19 pandemic.

Thank you for the opportunity to review these Records. Please contact me with any questions about these comments.

Yours truly,



Sarah Beamish

Cc: Chief Elizabeth Kataquapit, Fort Albany First Nation  
Deputy Chief Terry Metatawabin, Fort Albany First Nation



Miles, Jodi [REDACTED]

---

## MFFN CAR IK Program Key Dates

---

**Sarah Beamish** [REDACTED] Mon, Mar 6, 2023 at 5:39 PM  
To: "Nokleby, Andrea"  
Cc: Bob Baxter [REDACTED], Qasim Saddique [REDACTED], Lawrence Baxter [REDACTED], Jodi Miles [REDACTED]

Hello Andrea,

Before I bring this agreement to FAFN leadership, can you please confirm that the following edits to the funding agreement would be acceptable to MFFN and Dillon?

Thank you.

Sarah

[Quoted text hidden]

---

 **FINAL Template - Indigenous Knowledge Program Funding Agreement\_FAFN.edits.docx**  
43K



Miles, Jodi [REDACTED]

---

## MFFN CAR IK Program Key Dates

---

Sarah Beamish [REDACTED] Thu, Mar 9, 2023 at 5:01 PM  
To: "Nokleby, Andrea" [REDACTED]  
Cc: Bob Baxter [REDACTED], Qasim Saddique [REDACTED], Lawrence Baxter [REDACTED], Jodi Miles [REDACTED]  
[REDACTED]

Thank you for this quick review.

I actually cancelled our meeting re the NRL IKSA tomorrow (with Qasim) because we agreed it would be more productive to speak about that after I'd been able to review any IKSA template the team had. He was going to send me your template and we will follow up from there.

I'll look at these edits and let you know soon if I have any more questions.

Sarah  
[Quoted text hidden]



Miles, Jodi [REDACTED]

---

## MFFN CAR Archaeology Reports and IK Funding Agreement Follow Up

---

**Sarah Beamish** [REDACTED] Tue, Mar 28, 2023 at 10:57 PM  
To: "Miles, Jodi" [REDACTED]  
Cc: Chief Elizabeth Kataquapit [REDACTED], Deputy Chief Terry Meatawabin [REDACTED], Kyla Zielbauer [REDACTED], Helen Bird [REDACTED], Community Core Consultation Coordinator [REDACTED], "Nokleby, Andrea" [REDACTED]

Hello Jodi,

Please see attached a letter regarding the Archaeological Assessment reports.

I will follow up regarding the changes to the funding agreement shortly, but am not anticipating that we'll need further work on that.

Sarah

[Quoted text hidden]

[Quoted text hidden]

This message is directed in confidence solely to the person(s) named above and may contain privileged, confidential or private information which is not to be disclosed. If you are not the addressee or an authorized representative thereof, please contact the undersigned and then destroy this message.

Ce message est destiné uniquement aux personnes indiquées dans l'entête et peut contenir une information privilégiée, confidentielle ou privée et ne pouvant être divulguée. Si vous n'êtes pas le destinataire de ce message ou une personne autorisée à le recevoir, veuillez communiquer avec le soussigné et ensuite détruire ce message.

---

 **2023-03-28-Ltr.MFCAR.Team.re.Arch.Study.pdf**  
102K

# BEAMISH LAW

March 28, 2023

*Via email*

To: Marten Falls First Nation Community Access Road Project Team

**Attn: Jodi Miles**

Dear Ms. Miles,

**Re: Fort Albany First Nation comments regarding the Stage 1 and Stage 2  
Archaeological Assessment reports**

Fort Albany First Nation has conducted a limited review of the Stage 1 and Stage 2 Archaeological Assessment reports, and would like to offer brief comments.

Please note that there were no member engagement activities regarding this report, and Fort Albany First Nation may make further comments on these reports at a later date. A lack of comments on any particular aspect of the Assessments should not be taken as an indication of Fort Albany's agreement.

## **Stage 2 Assessment scope**

The Stage 1 Archaeological Assessment determined that the entire study area has a high potential for recovery of archaeological resources, and recommended areas throughout the study area for Stage 2 assessment, as shown as a series of maps in the report.

However, it appears that the Stage 2 assessment was very limited. The Stage 2 Assessment restricted field work to potential river crossings, and given weather conditions, only two of nine river crossings were studied.

The Stage 2 Assessment states that "Stage 2 archaeological assessment is required for any land required by the Project that has not yet been surveyed."

Can the Project Team please:

1. explain why the recommendations regarding the scope of the Stage 2 Assessment were not followed; and
2. share any plans for further Stage 2 assessment.

901 King Street West, Suite 400, East Tower, Toronto, ON M5V 3H5

Phone: (647) 490-5219 Fax: (647) 498-1649

[www.beamishlaw.com](http://www.beamishlaw.com)

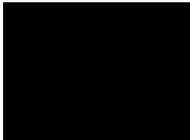
## **Traditional territory**

Both documents state that “the study area falls predominantly within the shared traditional territory of MFFN and other Matawa First Nation Communities.”

During member engagement regarding the Community Access Road, it has been confirmed repeatedly that Fort Albany First Nation members have accessed, used, and traveled through lands and waters within the study area, particularly areas along and near the Albany River system (up to and beyond Marten Falls First Nation) for countless generations. Members have also specifically referenced the presence of historic burial sites long distances inland from the James Bay coast, although specific locations have not yet been mapped with reference to this Project.

The traditional uses of lands and waters in the study area by non-Matawa First Nations must be acknowledged and taken into account.

Yours truly,



Sarah Beamish  
SB/sb

Cc: Chief Elizabeth Kataquapit  
Deputy Chief Terry Metatawabin  
Leo Metatawabin, Community Core Consultation Coordinator  
Justin Page, The Firelight Group